

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 39 (1921)
Heft: 287

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Mittwoch, 23. November
1921

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 23 novembre
1921

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2mal täglich

XXXIX. Jahrgang - XXXIX^{me} année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

N^o 287

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement - Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich Fr. 5.20 - Ausland: Zuschlag des Porto - Es kann nur bei der Post abonniert werden - Preis einzelner Nummern 15 Cts. - Annoncen-Regie: Publicitas A.G. - Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelleze (Ausland 65 Cts.)

N^o 287

Inhalt: Konkurse. - Nachlassverträge. - Handelsregister. - Erfindungspatente: Löschungen. - Ausfuhr elektrischer Energie ins Ausland. - Bilanz einer Aktiengesellschaft.

Sommaire: Faillites. - Concordats. - Registre de commerce. - Brevets d'invention: Radiations. - Exportation d'énergie électrique à l'étranger. - Esportazione di energia elettrica all'estero. - Société des Hôtels de Villars sur Ollon Villars-Palace et Grand-Hôtel. Muveron et Hôtel Bellevue. - Bilan d'une société anonyme.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkursöffnungen - Ouvertures de faillites
(B.-G. 231 n. 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden angefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizuhelfen.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, sous peine de déchéance de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich Konkursamt Küsnacht (2603/2955^a)

Gemeinschuldner: Müller-Rubli, Johann Heinrich, Betriebsingenieur, von Wülflingen, wohnhaft in Erlenbach.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Oktober 1921.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 31. Oktober 1921, nachmittags 3 Uhr, im Hotel «Goldenes Kreuz», in Erlenbach.

Eingabefrist: Bis 25. November 1921.

Mit Bezug auf die Liegenschaften des Kridars:

Wohnhaus zum «Trubeberg», Assek.-Nr. 459, nebst ca. 8 a 6 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Lerehenbergstrasse in Erlenbach, werden die Inhaber von Dienstbarkeiten, die unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, ausdrücklich aufgefordert, diese Rechte bis zum 14. November 1921 beim Konkursamt Küsnacht unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift anzumelden.

Nicht angemeldete Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Gemeinschuldner: Leuthold-Weber, Robert, von Thalwil, wohnhaft in Küsnacht, Inhaber der Firma Rob. Leuthold, vorm. Gimpert & Cie., Dorfstrasse 112, mech. Werkstätte und Feuerspritzenbau. Sanitäre Anlagen.

Datum der Konkurseröffnung: 14. November 1921.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 30. November 1921, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zur «alten Post», in Küsnacht.

Eingabefrist: Bis 23. Dezember 1921.

Mit Bezug auf die dem Kridar'n gehörigen Liegenschaften:

In Küsnacht:

Wohnhaus Assek.-Nr. 497;

Wohnhaus Assek.-Nr. 498;

Kat.-Nr. 1931: 4 a 54 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Dorfstrasse und am Rennweg;

Kat.-Nr. 1930: 1 a 5 m² Garten am Rennweg; Magazingebäude Assek.-Nr. 504 und Schöpfe Assek.-Nr. 502 und 503;

Kat.-Nr. 1691: 5 a 71 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Fählbrunnenstrasse; Werkstätte- und Giessereigebäude Assek.-Nr. 359 und 360;

Kat.-Nr. 877: 4 a 37 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten zwischen der Dorfstrasse und dem Dorfbach;

Kat.-Nr. 953: 12 a 14 m² Pflanzland an der Zürichstrasse und am Kuserbach; ca. 18 a Wiesen unter dem Itchnacher Rebberg; ca. 41 a Waldung in der Walpp,

werden die Inhaber von Dienstbarkeiten, die unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, ausdrücklich aufgefordert, diese Rechte bis zum 13. Dezember 1921 beim Konkursamt Küsnacht unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift anzumelden.

Nicht angemeldete Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden,

soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Z. G. B. ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (2970^a)

Gemeinschuldner: Fierz, Rudolf, geb. 1894, von Männedorf, Hotelier, zu den «3 Königen», in Richterswil.

Datum der Konkurseröffnung: 2. November 1921.

Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.

Eingabefrist und Frist zur Anmeldung von Dienstbarkeiten zu Lasten der Liegenschaft des Gemeinschuldners (Assek.-Nr. 404 und 982 nebst Umgelände zu den «3 Königen» genannt, in Richterswil): 13. Dezember 1921.

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (2969^a)

Gemeinschuldner: Trost, Carl Arnold, Bankangestellter, an der Brinerstrasse 1, Zürich 3.

Datum der Konkurseröffnung: 15. November 1921.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 1. Dezember 1921, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel «Falken» in Zürich-Wiedikon.

Eingabefrist: Bis 23. Dezember 1921.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (2784^a)

Gemeinschuldnerin: «Vapor» Dampfhauben A.-G., in Zürich 1, Mühlegasse 9, dato in Ennenda (Glarus).

Datum der Konkurseröffnung: 28. September 1921.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 21. November 1921, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes, Börsenstrasse 22.

Eingabefrist: 10. Dezember 1921.

Ct. de Vaud Office des faillites de Cossonay (2956)

Failli: Beyeler, Rodolphe, libraire-relieur, à Cossonay.

Date de l'ouverture de la faillite par le président du tribunal civil du district de Cossonay: 17 novembre 1921.

Première assemblée des créanciers: Vendredi, 2 décembre 1921, à 2 heures du jour, en Maison de Justice, à Cossonay.

Délai pour les productions: 23 décembre 1921.

Les créanciers intervenus dans le sursis concordataire sont dispensés de le faire à nouveau.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2971/2)

Failli: Féchoz, Victor, courtier en vins, Route de Florissant 9, aux Eaux-Vives.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 novembre 1921.

Première assemblée des créanciers: Mercredi, 30 novembre 1921, à 11 heures, à la salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 23 décembre 1921.

Failli: Burgi, Gustave, treillager, à Versoix.

Date de l'ouverture de la faillite: 25 octobre 1921.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 1^{er} décembre 1921, à 11 heures, à la salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 23 décembre 1921.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (2865^a)

Gemeinschuldner: Gubler, Max, Baumeister, Dufourstrasse 48, Zürich 8 (Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 67, Zürich 6).

Anfechtungsfrist: Bis zum 22. November 1921 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden über die Verfügung der Konkursverwaltung betr. die Kompetenzstücke durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel beim Bezirksgericht Zürich geltend zu machen; ferner bezüglich der vom Konkursamt anerkannten Eigentumsansprüche hierorts eventl. Abtretung der Rechte zu verlangen, gemäss Art. 260 des Konk. Ges.

Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen (2959^a)

Gemeinschuldner: Bonaldi, Johann Ermann, Architektur- und Baugeschäft, in Dübendorf.

Anfechtungsfrist: Bis 3. Dezember 1921 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (2957)

Gemeinschuldnerin: Stempelfabrik Express A. G., Tscharnstrasse 14 a, Bern.

Anfechtungsfrist: 3. Dezember 1921.

Kt. St. Gallen Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig (2985)

Gemeinschuldnerin: Wwe. Honegger-Graf, Handlung, Bleiken-Wattwil.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 5. Dezember 1921.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Yverdon (2961)

Failli: Maucoi, Charles, à Yverdon.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (2960/2)

Faillies:
Société anonyme Sidor, fabrique de scies, Rue de la Paix 5, à la Chaux-de-Fonds;
Wuilleumier, Georges, de la Sagne et Tramelan, fabricant d'horlogerie, à la Chaux-de-Fonds.
Délai pour intenter action en opposition: Jusqu'au 3 décembre 1921 inclusivement.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2973/4/5)

Faillies:
Jimeno, Domingo, eouturier, Quai du Mont-Blanc 7;
Guye, William, fabrique de scies à métaux, Rue Jean-Charles 3, Eaux-Vives;
Masson, Géroudet et Co, négociants, Route de St-Julien 3, à Carouge.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.
La faillite sera citourée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (2902¹)

Gemeinschuldner: Ammann, Emil L., geb. 1882, Chauffeur, von Matzingen (Thurgau), früher Seefeldstrasse Nr. 74, in Zürich 8, dato unbekannt wo abwesend.
Konkursoröffnung: 29. Oktober 1921.
Einstellungsverfügung: 9. November 1921.
Depositionsfrist: Bis 26. November 1921.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (2977)

Gemeinschuldner: Ladner, Paul, geb. 1897, von Zürich, Velohandlung, in Zürich 1, Rindermarkt 21; Geschäft: Kreuzstrasse 15.
Datum der Konkursoröffnung durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 9. November 1921.
Datum der Einstellung mit Verfügung des nämlichen Richters: 17. November 1921 mangels Aktiven.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. Dezember 1921 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben innert gleicher Frist einen Barvorschuss von Fr. 500 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (2958)

Gemeinschuldner:
Firma H. Arnold & Cie., Helvetiastrasse 5, in Bern, und Arnold, H., persönlich.
Datum der Eröffnung: 15. September 1921.
Datum der Einstellung: 19. November 1921.
Einspruchsfrist: 10 Tage.

Ct. de Fribourg Office des faillites de Bulle (2986)

Faillie: Eichénberger, Amélie, charcuterie, légumes, bonneterie, à Bulle.
Date de l'ouverture de la faillite: 3 novembre 1921.
Date de la suspension de la liquidation: 21 novembre faute d'actif.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2976)

Faillie: Société anonyme L'Industria S. A., ayant son siège précédemment 17, Rue Versoix.
Date de l'ouverture de la faillite par le tribunal de première instance: 2 novembre 1921.
Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 17 novembre 1921 ensuite de constatation de défaut d'actif.
Délai d'opposition à la clôture: 3 décembre 1921.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Horgen (2963^a)

Konkursamtliche Versteigerung von Automobilen.
Aus dem Konkurs der Cecil A.-G. in Liquid., in Luzern, werden im Auftrage des Konkursamtes Luzern Montag, den 28. November 1921, nachmittags 3 1/2 Uhr, bei der Autogarage Meierhof in Horgen gegen Barzahlung auf öffentliche Steigerung gebracht:
1 Luxuswagen Mercedes, 6 Plätze;
1 Luxuswagen Benz, 6 Plätze.
Herr Hans Aeberli in Horgen, Telefon Nr. 250, ist gerne bereit, die in seiner Autogarage eingestellten Wagen Interessenten vorzuzeigen.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(L. P. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(B.-G. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen unter der Androhung dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberentig wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.
Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Vaud District d'Orbe (2964)

Débitrice: Société en nom collectif Burnens et Mayor, pisciculture, à Romanelmotier.
Date du jugement accordant le sursis: 9 novembre 1921.
Commissaire au sursis: F. Paccard, proposé aux poursuites et faillites du district d'Orbe.
Délai pour les productions: 13 décembre 1921.
Assemblée des créanciers: Vendredi, 30 décembre 1921, à 3 heures après-midi, en Maison de Ville, à Orbe.

Délai pour prendre connaissance des pièces: 20 décembre 1921, au bureau du commissaire, à Orbe.

Ct. de Neuchâtel District de la Chaux-de-Fonds (2987)

Débiteur: Mattley, Léopold, fabricant d'horlogerie, Rue des Réjonnaux 11, à la Chaux-de-Fonds.
Date du jugement accordant le sursis: 12 novembre 1921.
Commissaire au sursis: Marc Humbert, bureau d'affaires et d'assurances, Serre 83, la Chaux-de-Fonds.
Délai pour les productions: 16 décembre 1921. Les productions sont à adresser au commissaire.
Assemblée des créanciers: Mercredi, 28 décembre 1921, à 2 heures de l'après-midi, à l'Hôtel Judiciaire, salle des Prud'hommes, la Chaux-de-Fonds.
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 18 décembre 1921 au domicile du commissaire à la Chaux-de-Fonds.

Ct. de Genève District de Genève (2978)

Débiteurs: J. Nochemson et fils, marchands-tailleurs, Rue de la Corraterie 17.
Date du jugement accordant le sursis: 19 novembre 1921.
Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultre, directeur de l'office des faillites.
Expiration du délai de production: 13 décembre 1921.
Assemblée des créanciers: Jeudi, 5 janvier 1922, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, salle des assemblées de faillites.
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 26 décembre 1921.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2979)

Erratum.
Sursis concordataire publié le 19 novembre 1921. Lire Nicollier, Arnold, négociant, 3, Rue de la Confédération, et non André.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B. G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295. al. 4.)

Kt. Basel-Land Obergerichtskanzlei des Kantons Basel-Land (2982)
Das Obergericht des Kantons Baselland als Nachlassbehörde hat mit Beschluss vom 18. November 1921 die dem Kneil, C. O., in Binningen, mit Beschluss vom 23. September 1921 bewilligte Nachlassstundung von zwei Monaten um einen weitem Monat verlängert.

Kt. Aargau Konkurskreis Aarau (2952^a)

Das Bezirksgericht Aarau hat im Nachlassverfahren der Firma Samuel Mauch, Kaufmann, in Aarau, die Nachlassstundung auf begründetes Gesuch des Sachwalters hin um 2 Monate verlängert. Die Gläubigerversammlung muss ebenfalls aus wichtigen Gründen verschoben werden. Sie findet statt: Montag, den 23. Januar 1922, nachmittags 2 Uhr, im Bezirksgerichtssaal Aarau.
Die Akten können 10 Tage vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters eingesehen werden.
Aarau, den 17. November 1921. Der Sachwalter: Dr. E. Isler.

Ct. de Genève District de Genève (2980)

Par jugement du 19 novembre 1921, le tribunal a prorogé de deux mois le sursis concordataire, accordé le 10 octobre 1921 à Strasehounsky, Emilian, pharmacien, au Petit-Lancy.
L'assemblée des créanciers qui était fixée au 28 novembre 1921 est renvoyée au vendredi, 27 janvier 1922, à 10 heures, et aura lieu à la salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7, à Genève.

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire
(B.-G. 298, 308 und 309.) (L. P. 298, 308 et 309.)

Rigetto di concordato
(L. E. 308 e 309.)

Ct. del Ticino Pretura di Bellinzona (2984)

La pretura di Bellinzona, con decreto odierno ha revocato la moratoria concessa il 15 settembre 1921 al Bolis, Silvio, negoziante, in Bellinzona.

Ct. de Vaud Office des faillites de Cossonay (2968)

Dans son audience du 17 novembre 1921, le président du tribunal du district de Cossonay a rendu un jugement révoquant le sursis concordataire accordé le 6 octobre 1921, à Beyeler, Rodolphe, libraire-relieur, à Cossonay.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat
(B.-G. 304 und 317.) (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.
Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern Richteramt II Bern (2988)

Schuldnerin: Société Industrielle Camphora, in Paris, mit Filiale in Worblaufen.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 5. Dezember 1921, vormittags 9 Uhr, vor Richteramt II Bern, im Amthaus daselbst.

Kt. Basel-Stadt Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt (2965/81)

Schuldner: Weill-Dreyfuss, Louis, Basel.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 2. Dezember 1921, vormittags 11 Uhr, vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, im 1. Stock).
Schuldner: Levy, Léon, Agentur und Kommissionen, Basel.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 2. Dezember 1921, vormittags 11 Uhr, vor Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, im 1. Stock).

Kt. St. Gallen Bezirksgerichtskanzlei Oberheintal (2966)

Schuldnerin: Firma Max Reuthebuch, in Rebstein.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Dienstag, den 29. November 1921, nachmittags 2 Uhr, vor Bezirksgericht Oberheintal im Rathaus in Altstätten.

Ct. de Vaud Arrondissement de Vevey (2989)

Débiteur: Loséda, Jacques, imprimeur, à Vevey.
Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 3 décembre 1921, à 9 heures, en salle du tribunal à Vevey.

Ct. de Vaud Président du tribunal d'Yverdon (2967)

Débitrice: Kreissel, Lina-Pauline, négociante, à Yverdon.
Audience: Vendredi, 2 décembre 1921, à 9 1/2 heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville, à Yverdon.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Ct. de Neuchâtel Tribunal cantonal de Neuchâtel (28784)
Débiteur: Montandon-Schenk, Albert, négociant, à Cernier.
Commissaire: M. Otto Tripet, comptable, à Cernier.
Date du jugement d'homologation: Lundi, 7 novembre 1921.

Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (2983)
Débitrice: La Swiss Shoe S. A., commerce de chaussures, Place du Molard 3, Genève.
Date du jugement: 16 novembre 1921.
Un délai de 15 jours pour intenter action est imparti aux créanciers dont les réclamations sont contestées.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat
(B.-G. 308 und 309.) (L. P. 308 et 309.)

Ct. de Neuchâtel Tribunal cantonal de Neuchâtel (28794)
Débitrice: Lees & Cie, société en commandite, commerce d'horlogerie, à Fleurier.
Commissaire: Me Arnold Duvanel, avocat, à Fleurier.
Date du jugement refusant l'homologation: Mardi, 8 novembre 1921.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale
Zürich — Zurich — Zurigo

1921. 18. November. **Kranken-Unterstützungskasse «Hoffnung» Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 116 vom 18. Mai 1918, Seite 802). In der Generalversammlung vom 13. März 1921 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine Revision ihrer Statuten vorgenommen, derzufolge den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber als Änderungen zu konstatieren sind: Der Vorstand besteht nunmehr aus 7 Mitgliedern. Karl Leuter, Heinrich Locher, Heinrich Aeberli, Walter Brubacher und Jacques Gerber sind aus dem Vorstande ausgetreten; die Unterschriften der beiden erstern sind damit erloschen. Der Vorstand setzt sich folgendermassen zusammen: Karl Kull, Präsident, bisher Quästor; Jacques Guldener, Vizepräsident, bisher Beisitzer; Albert Hürlimann, Aktuar, bisher; Albert Bollier, Bahnangestellter, von Zürich, in Zürich 3, Quästor, neu; Conrad Bräm, Beisitzer, bisher Präsident; Bernhard Hegtschweiler, städt. Beamter, von Zürich, in Zürich 8, Beisitzer, neu, und Felix Boll, Buchbinder, von Zürich, in Zürich 6, Beisitzer, neu. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar kollektiv.

18. November. **Landw. Genossenschaft Rudolffingen**, in Rudolffingen-Trüllikon (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1917, Seite 1134). Friedrich Hablitzel-Moser, Emil Rüeger-Strasser, Ulrich Landert, Albert Landert-Müller, und Jacob Hasenratz sind aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ausgeschieden; die Unterschriften der drei erstern sind damit erloschen. Als Vorstand wurde neu gewählt: Jean Zuber-Simmler, Präsident; Ernst Schreiber-Sommer, Vizepräsident; Jacob Schreiber, Aktuar; Emil Rüeger-Müller, Quästor, und Emil Müller-Wägeli, Beisitzer; alle Landwirte, von und in Rudolffingen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

18. November. **Commerzbank Aktiengesellschaft**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 45 vom 15. Februar 1921, Seite 346). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr: Zürich 1, Theaterstrasse 20.

Fahrräder und Schweissanlagen. — 18. November. Inhaber der Firma **Arthur Daester**, in Biretswil, ist Arthur Daester, von Murgenthal (Aargau), in Biretswil. Vertretungen in Fahrrädern und Schweissanlagen. Zum Frolberg.

18. November. **Schweizerischer Verband evangelischer Arbeiter und Angestellter**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 226 vom 19. September 1921, Seite 1793). Die Unterschrift des Verwaltungsekretärs Bartholome Eggenberger ist zufolge dessen Rücktrittes erloschen.

Delikatessen. — 18. November. Inhaber der Firma **Albert Hirt Metzger**, in Zürich 3, ist Albert Hirt-Struchen, von Schlossrued (Aargau), in Zürich 3. Delikatessenwarenhandlung. Zurlindenstrasse 88.

19. November. **Schweizerische Versicherungskassen für Buchdruckerei-Angestellte**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 142 vom 7. Juni 1921, Seite 1141). Die Mitglieder dieser Genossenschaft haben in der Generalversammlung vom 21. August 1921 eine teilweise Revision ihrer Statuten vorgenommen. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber ergeben sich folgende Änderungen: Der Name der Genossenschaft lautet nunmehr: **Schweizerische Versicherungskassen für das graphische Gewerbe**. Die Genossenschaft umfasst die Krankenkasse (Kassa A) zum Zwecke der Unterstützung der Mitglieder im Krankheitsfalle und Verabreichung eines Beitrages im Todesfalle und die Unterstützungskasse für Invaliditäts- und Todesfälle (Kassa B) zum Zwecke der Unterstützung invalider Mitglieder und Verabreichung eines Beitrages im Todesfalle des Mitgliedes an dessen in wirtschaftlicher und rechtlicher Gemeinschaft lebende Hinterlassene. Das zum Eintritt erforderliche Alter beträgt 14 Jahre für Kasse A und 18 Jahre für Kasse B. Ueber 50 Jahre alte Personen können nicht in Kasse A und über 45 Jahre alte nicht in Kasse B aufgenommen werden. Züger sind hiervon ausgenommen. Das Eintrittsgeld beträgt in Klasse I, Fr. 1, in Klasse II Fr. 2, in Klasse III Fr. 3, in Klasse IV Fr. 4 und in der V. Klasse Fr. 5. Beim Eintritt aus einer niedrigeren in eine höhere Klasse ist die Differenz zwischen den beiden Klassen nachzuvergüten. Die monatlichen Beiträge für Klasse A betragen: in der I. Klasse Fr. 2, in der II. Klasse Fr. 3, 50, in der III. Klasse Fr. 5, 50, in der IV. Klasse Fr. 7, 50 und in der V. Klasse Fr. 9, 50. Für über 45 Jahre alte Züger erhöhen sich diese Beiträge um $\frac{1}{2}$. Die monatlichen Beiträge der Mitglieder in Klasse B werden alljährlich von der Generalversammlung festgesetzt. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Zentralvorstand von 7 Mitgliedern, die Ortskassen und die Kontrollorgane. Als weitere Mitglieder wurden in den Zentralvorstand gewählt: Rudolf Ulrich, Buchdrucker, von Zürich, in Zürich; Karl Böschinger, Buchdrucker, von Uznach, in Zürich 7, als Beisitzer. Der Präsident oder der Vizepräsident führt je mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

Metzgerei und Würsterei. — 19. November. Inhaber der Firma **Jakob Haag**, in Zürich 3, ist Jakob Haag, von Langdorf-Frauenfeld, in Zürich 3. Metzgerei und Würsterei, Manessstrasse 88.

Rauchwaren usw. — 19. November. Die Firma **Isler, Maerz & Fuchs**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 274 vom 8. November 1921, Seite 2153), Handel in Rauchwaren und verwandten Artikeln, erteilt Prokura an Gustav Nimwegen, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 1.

Boothaus- und Vermietung. — 19. November. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 26 der Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1900:

Inhaber der Firma **Edwin Reichling**, in Kilsnacht, ist Edwin Reichling, von Kilsnacht-Zürich, in Zürich 8. Boothaus und -Vermietung. Bei der Sonne.

Bedarfsartikel für Schuhmacher, Sattler und Schneider. — 19. November. Die Firma **Otto Herfeld**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 297 vom 3. Oktober 1919, Seite 1737), verzehrt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Handel und Fabrikation in Bedarfsartikeln für Schuhmacher, Sattler und Schneider.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Restaurateur. — 1921. 17. November. Die Firma **H. Hengelhaupt**, Restaurateur, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 111 vom 30. April 1907, Seite 766), wird infolge Abreise des Inhabers ins Ausland von Amtes wegen gelöst.

Baugeschäft und Holzhandlung. — 17. November. Inhaber der Firma **Anton Macchi**, in Schötz, ist Anton Macchi, von und in Schötz. Baugeschäft und Holzhandlung.

Käsererei. — 17. November. Inhaber der Firma **Richard Zeder**, in Grosswangen, ist Richard Zeder, von Luthern, in Grosswangen. Käsererei. Dorf.

Viehhandel. — 17. November. Inhaber der Firma **Sales Lichtsteiner**, in Schötz, ist Sales Lichtsteiner, von Ohmstal, in Schötz. Viehhandel.

Viehhandel. — 17. November. Inhaber der Firma **Albert Leberer**, in Wolhusen, ist Albert Leberer, von und in Wolhusen. Viehhändler. Andresmatt.

Käsererei. — 17. November. Inhaber der Firma **Johann Duss**, in Grosswangen, ist Johann Duss, von Romoos, in Grosswangen. Käsererei. Oberdorf.

Gasthaus. — 18. November. Inhaber der Firma **Franz Vogel**, in Grosswangen, ist Franz Vogel, von Entlebuch, in Grosswangen. Betrieb des Gasthauses zur Pinte.

Käsererei. — 18. November. Inhaber der Firma **Alfred Bitzi**, Käser, in Grosswangen, ist Alfred Bitzi, von Schöpfheim, in Grosswangen. Käsererei. Schütz.

Torf, Kohlen, Obst, Velos. — 18. November. Inhaber der Firma **Michael Aregger**, in Ruswil, ist Michael Aregger, von Romoos, in Ruswil. Torf- und Kohlenhandlung, Obst und Velos.

Modengeschäft. — 18. November. Inhaber in der Firma **Hermine Schaffhauser**, in Grosswangen, ist Hermine Schaffhauser, von Andwil (St. Gallen), in Grosswangen. Modengeschäft.

Bäckerei. — 18. November. Inhaber der Firma **Adolf Meyer**, in Sursee, ist Adolf Meyer, von Knutwil, in Sursee. Gross- und Kleinbäckerei.

Schuhhandlung usw. — 18. November. Inhaber der Firma **Fritz Bangerter**, in Wolhusen, ist Fritz Bangerter, von Seedorf (Bern), in Wolhusen. Schuhhandlung und Schuhmacher.

Käsererei. — 19. November. Inhaber der Firma **Alois Haslimann**, in Grosswangen, ist Alois Haslimann, von Emmen, in Grosswangen. Käsererei. Sigerswil.

Käsererei. — 19. November. Inhaber der Firma **Isidor Lauber**, in Grosswangen, ist Isidor Lauber, von Marbach, in Grosswangen. Käsererei. Stettenbach.

Kunstgewerbliche Erzeugnisse. — 19. November. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **J. Zimmermann & Co.**, industrielle Verwertung kunstgewerblicher Erzeugnisse schweizerischer Herkunft (schweizerische kunstgewerbliche Industrie), in Luzern (S. H. A. B. Nr. 238 vom 11. Oktober 1917, Seite 1626), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereit beendeter Liquidation, samt der an Frau Maria Zimmermann geb. Vonwyl erteilten Prokura, erloschen.

Antiquitäten. — 19. November. Die Firma **J. Estermann-Bossart**, Antiquitätengeschäft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 63 vom 16. März 1918, Seite 423), ist infolge Ablebens des Inhabers samt der an die Ehefrau Marie Estermann geb. Bossart erteilten Prokura erloschen.

Inhaberin der Firma **Frau Wwe. Estermann-Bossart**, in Luzern, ist Frau Witwe Marie Estermann geb. Bossart, von Römerswil, wohnhaft in Luzern. Dieselbe hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **J. Estermann-Bossart**, in Luzern, auf 1. Februar 1919 übernommen. Antiquitätengeschäft. Stadthofstrasse Nr. 9.

Ledor. — 19. November. Inhaber der Firma **Otto Müller**, in Luzern, ist Otto Müller, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in Luzern. Derselbe erteilt Einzelprokura an Fritz Hausmann, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in Worms (Deutschland). «Omno»-Leder-Import und -Export. Spezialität: Lackleder. Reckenbühlstrasse 2.

Glarus — Glaris — Glarona

Metzgerei, Wirtschaft. — 1921. 19. November. Die Firma **Herm. Wismer, Metzgerei, Bratwursterei und Wirtschaft zum «Ochsen»**, in Niederrued (S. H. A. B. Nr. 516 vom 21. Dezember 1906), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

19. November. Unter dem Namen **Pensions- & Unterstützungsfond für Angestellte der Firma Fritz & Caspar Jenny, Ziegelbrücke**, besteht mit Sitz in Ziegelbrücke eine Stiftung im Sinne von Art. 80 u. ff. des schweiz. Z. G. B. Das Stiftungskapital beträgt Fr. 250,000. Die Stiftung hat zum Zweck die Ausrichtung von Alters- und Invaliditätspensionen an die fixbesoldeten Kaufm. und techn. Angestellten der Firma, sowie die Ausrichtung von Unterstützungen an Familien von verstorbenen Angestellten. Die Stiftungsurkunde datiert vom 1. November 1921. Bei einem allfälligen Firmawechsel geht die Stiftung auf die Rechtsnachfolger über. Bei dauernder, gänzlicher Aufhebung des Betriebes kann die Stiftung aufgehoben werden, in welchem Falle das nach Erfüllung der Stiftungsverpflichtungen verbleibende Vermögen zu wohltätigen Zwecken zu verwenden ist, wobei der Kanton vorzugsweise zu berücksichtigen ist. Organe der Stiftung sind die jeweiligen Inhaber der Firma Fritz & Caspar Jenny, welcher jeder für die Stiftung die gleiche Unterschrift besitzt wie für die Firma. Für die Geschäftsprüfung besteht eine aus den zwei dienstältesten Beamten (Prokuristen und Direktoren ausgenommen) und den zwei dienstältesten Werkmeistern zusammengesetzte Kommission, welche berechtigt und verpflichtet ist, zu prüfen, ob das Stiftungskapital ungeschmälert vorhanden und sichergestellt ist und ob die Ausgaben der Stiftung den Vorschriften der Statuten entsprechen. Die derzeitigen Firmainhaber und damit Organ der Stiftung sind: Fritz Jenny-Dürst und Caspar Jenny, beide Fabrikanten, von Niederurnen, in Ziegelbrücke, welcher jeder einzeln für die Firma und damit für die Stiftung zeichnungsberechtigt ist.

19. November. Unter dem Namen **Pensions- & Unterstützungsfond für Arbeiter der Firma Fritz & Caspar Jenny in Ziegelbrücke** besteht mit Sitz in Ziegelbrücke eine Stiftung im Sinne von Art. 80 u. ff. des schweiz. Z. G. B. Das Stiftungskapital beträgt Fr. 500,000. Die Stiftung hat zum Zweck die Ausrichtung von Alterspensionen und die Gewährung von Unterstützungen an invalide und kranke Arbeiter der Firma. Die Stiftungsurkunde datiert vom 1. November 1921. Bei einem allfälligen Firmawechsel geht die Stiftung auf die Rechtsnachfolger über. Bei dauernder, gänzlicher Einstellung des Betriebes kann die Stiftung aufgehoben werden, in welchem Falle das nach Erfüllung der Stiftungsverpflichtungen verbleibende Vermögen zu wohltätigen Zwecken zu verwenden ist, wobei der Kanton Glarus vorzugsweise zu berücksichtigen ist. Organ der Stiftung sind die jeweiligen Inhaber der Firma Fritz und Caspar Jenny, welcher jeder für die Stiftung die gleiche Unterschrift besitzt wie für die Firma. Für die Geschäftsprüfung besteht ein von der Arbeiterkommission zu ernennender Vierer Ausschuss, welcher berechtigt und verpflichtet ist, zu prüfen, ob das Stiftungskapital ungeschmälert vorhanden und sichergestellt ist und ob die Ausgaben der Stiftung den Vorschriften der Statuten ent-

sprechen. Die derzeitigen Firmainhaber und damit Organ der Stiftung sind: Fritz Jenny-Dürst und Caspar Jenny, beide Fabrikanten, von Niederurnen, in Ziegelbrücke, welcher jeder einzeln für die Firma und damit für die Stiftung zeichnungsrechtlich ist.

Freiburg — Fribourg — Friburgo
Bureau de Fribourg.

Courtage d'immeubles. — 1921. 19 novembre. Le titulaire de la raison Aloys Wider, à Fribourg, est Aloys Wider, de Guin, à Fribourg. Courtage d'immeubles; n° 99 Rue Zaehringes.

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Stadt Solothurn

1921. 18. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gasser & Lüthy, Uhrenfabrikation, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 237 vom 3. Oktober 1919, Seite 1738), ändert ihre Firma ab in: Gasser & Lüthy, Uhrenfabrik Alcida (Gasser et Lüthy, Fabrique d'Horlogerie Alcida) (Gasser and Lüthy, Alcida Watch Co.), in Solothurn.

Weinhandlung. — 18. November. Inhaber der Einzelfirma Christian Enggist, Nachfolger von J. Allemann, in Solothurn, ist Christian Enggist, von Gysenstein (Bern), in Solothurn. Weinhandlung. Wostringstrasse 219.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1921. 19. November. — Unter der Firma Pensions- und Unterstützungskasse der Spinnerei von Spoerry & Co., besteht mit Sitz in Flums eine Genossenschaft von unbestimmter Dauer. Die Statuten datieren vom 21. August 1921. Stimmberechtigtes Mitglied ist jeder männliche Arbeiter der Spinnerei, der das 20. Altersjahr zurückgelegt hat und in bürgerlichen Ehren und Rechten steht. Die Mitgliedschaft erlischt unter Vorbehalt von Art. 684, Abs. 3, O. R. mit der Lösung des Arbeitsverhältnisses mit der Spinnerei Spoerry & Co. Das Vermögen der Genossenschaft wird gebildet aus freiwilligen Zuwendungen und aus den jährlichen Rechnungsüberschüssen. Die Erhebung von Mitgliederbeiträgen und die Festsetzung der Höhe derselben kann an den Generalversammlungen durch $\frac{2}{3}$ Mehrheit der stimmberechtigten Mitglieder beschlossen werden. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben unter Ausschluss der persönlichen Haftung der Mitglieder. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung und die leitende Kommission, bestehend aus 5 Mitgliedern. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Mitglieder des Vorstandes sind zurzeit: Konrad Eberle, Obermeister, von und in Flums; Präsident; Christian Rinderer, Aufseher, von und in Flums; Aktuar, Jakob Pfenniger, Buchhalter, von Wald (Zürich), in Flums; Kassier: Gottlieb Nadig, Cardenmeister, von und in Flums; und Hans Bösch, Spinnereipraktikant, von Mogselsberg, in Flums.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

Chemisch-technische Produkte. — 1921. 17. November. Togowerke A.-G., Aktiengesellschaft, Fabrik chemisch-technischer Produkte, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1917, Seite 160). Die an Hermann Schuler erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

Spezerei-, Zigarren- und Eisenhandlung. — 17. November. Die Firma Eugen Ullmann, in Eschenz (S. H. A. B. Nr. 207 vom 17. August 1909, Seite 1431), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma Eugen Ullmann's Wwe., in Eschenz, ist Mario Ullmann geb. Ullmann, von und in Eschenz, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Eugen Ullmann» übernimmt. Spezerei-, Zigarren- und Eisenhandlung. Zur Linde.

Modewaren. — 17. November. Inhaber der Firma Joseph Harter, in Weinfelden, ist Joseph Harter, von Dunningen (Württemberg), in Weinfelden. Modewaren.

Wirtschaft, Landwirtschaft, Viehhandel. — 18. November. Inhaber der Firma Alfred Kummer-Hügli, in Amlikon, ist Alfred Kummer-Hügli, von Höchstetten (Bern), in Amlikon. Viehhandel, Landwirtschaft, Wirtschaft z. Ochsen.

Viehhandel, Landwirtschaft. — 18. November. Inhaber der Firma Johann Schmalz-Fischlin, in Hub, Gemeinde Busswil, ist Johann Schmalz-Fischlin, von Jona (St. Gallen), in Hub-Busswil. Viehhandel, Landwirtschaft.

Lederhandlung. — 19. November. Inhaber der Firma Arthur Kollöffel-Benkler, in Bettwies, ist Arthur Kollöffel-Benkler, von Waldkirch (St. Gallen), in Bettwies. Lederhandlung.

19. November. Käseereignisgesellschaft Donzhausen, in Donzhausen (S. H. A. B. Nr. 91 vom 18. April 1918, Seite 630). An Stelle des ausgeschiedenen Jakob Scherrer ist in den Vorstand und zugleich als Kassier gewählt worden: Albert Etter, Landwirt, von und in Donzhausen. Präsident mit dem Aktuar oder dem Kassier führen die rechtsverbindliche Unterschrift.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Lausanne.

Complément. — L'inscription de la Société coopérative du Vêtement de Lausanne, à Lausanne, parue dans la F. o. s. du c. du 18 novembre 1921, n° 283, page 2226, est complétée en ce sens que les bureaux sont à la place Pépinct 2.

Laiterie. — 1921. 19 novembre. Le chef de la maison Gottlieb Hausermann, à Lausanne, est Gottlieb Hausermann, de Seengen (Argovie), domicilié à Lausanne. Laiterie. Boulevard de Grancy 40.

Bureau de Nyon

Commerce de fromages et produits laitiers. — 19 novembre. Le chef de la maison E. Schneebeli, à Eysins, exploitation de la laiterie (F. o. s. du c. du 6 juin 1907, page 1011), fait inscrire qu'il renonce à l'exploitation de la laiterie, à Eysins, pour continuer son commerce de fromages et produits laitiers, à Nyon, Rue du Collège n° 1. Le titulaire de cette raison transfère aussi son domicile à Nyon.

Laiterie. — 19 novembre. Le chef de la maison Emile Schneebeli, à Eysins, est Emile Alfred Schneebeli, de Affoltern a. A. (Zurich), domicilié à Eysins. Exploitation de la laiterie.

Bureau de Payerne

Cinématographe. — 17 novembre. La raison Paul Plumettaz-Rossler, exploitation du cinématographe Apollo, à Payerne (F. o. s. du c. du 20 février 1919, n° 42, page 270), est radiée d'office, ensuite de faillite du titulaire.

Coutellerie, instruments de musique, tabacs, etc. etc. — 18 novembre. La raison Louis Ischy, coutellerie, instruments de musique, tabacs et cigares, articles pour fumeurs, manufacture de vélocipèdes, machines à coudre, armes à feu, lampes électriques, à Payerne (F. o. s. du c. des 5 décembre 1891, 3 juillet 1896 et 8 décembre 1915), est radiée ensuite de remise de commerce à la société en nom collectif «Louis Ischy & Co», à Payerne.

Tabacs, cigares, articles de voyage et de sport, etc. etc. — 18 novembre. Louis-Reinhardt fils de Jacob Ischy, de Rumisberg (Berne), domicilié à Payerne, et ses trois enfants Ernest, Oscar et Elvina

Ischy, des mêmes lieux d'origine et de domicile, ont constitué à Payerne, sous la raison sociale Louis Ischy & Co, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juillet 1921 en reprenant la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la raison «Ls. Ischy», radiée. Tabacs et cigares, articles pour fumeurs, de voyage et de sport, maroquinerie, coutellerie, instruments de musique, armes à feu, machines à coudre, lampes électriques, manufacture de vélocipèdes, motocyclettes, automobiles, garage. Grande Rue et Avenue de la Gare.

18 novembre. Le Crédit agricole de Villarzel-Sédeilles-Rossens et Marnand, société coopérative ayant siège à Villarzel (F. o. s. du c. des 23 octobre 1913 et 15 septembre 1920), dans son assemblée générale du 24 avril 1921, a renouvelé son comité de direction qui s'est constitué de la manière suivante: Président: Ulysse Goumaz, agriculteur, de Sédeilles, son domicile; vice-président: Jules Mayor, agriculteur, de Grandcour, domicilié à Villarzel; membre: Ernest Bersier, agriculteur, de Villarzel, son domicile. Le secrétaire-caissier est toujours Henri Nicod, instituteur, de Granges près Payerne, à Villarzel.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de Neuchâtel

Hôtels. — 1921. 17 novembre. La raison Louis Jehlé, exploitation de l'Hôtel du Soleil, Rue du Seyon n° 1, et Hôtel Central, Rue du Seyon n° 2, à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 7 janvier 1893, n° 7, page 28, et 23 septembre 1913, n° 242, page 1720), est radiée par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la Société Hoirs de Louis Jehlé.

Marguerite-Elisabeth née Jehlé, épouse séparée de biens par contrat, de Charles-Henri-Louis Jaques, de Sainte-Croix (Vaud), maîtresse d'hôtel, à Neuchâtel; Frédéric-André Jehlé, de Neuchâtel, cuisinier, à Chancy (Genève); et Jeanne-Emma née Jehlé, épouse de Mathias Zurbuchen, de Ringgenberg, maître d'hôtel, à Adelboden, tous enfants de feu Louis Jehlé, ont constitué à Neuchâtel sous la raison sociale Hoirs de Louis Jehlé, exploitation de l'Hôtel du Soleil et Hôtel Central, à Neuchâtel, une société en nom collectif qui commence le jour de son inscription dans le registre de commerce. La société reprend l'actif et le passif de la maison Louis Jehlé radiée. La société est engagée par la signature collective de deux des associés. Elle donne procuration à Anna-Katharina Jehlé née Quast, veuve de Jean-Louis, de Neuchâtel, y domiciliée. Exploitation d'hôtel. Bureau: Rue du Seyon n° 1.

Genf — Genève — Ginevra

1921. 8 novembre. Aux termes d'acte passé devant Me Tapponnier, notaire, à Genève, le 25 octobre 1921, et de statuts du même jour y annexés, il est constitué sous la raison sociale: Société Immobilière Les Grands Mélières, une société anonyme qui a pour but: l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le canton de Genève, et spécialement l'acquisition pour le prix de quatre-vingt-cinq mille francs d'un immeuble situé à Plainpalais, appartenant à Jules Rappa. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 10 actions de fr. 1000. Les actions sont nominatives. Tous les avis concernant la société seront notifiés par lettre chargée aux actionnaires. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à trois membres. Elle est valablement engagée par la signature d'un administrateur. Le premier conseil d'administration est formé de Jules Rappa, industriel, de et à Genève. Siège social: Place de la Métropole 2.

Modes. — 18 novembre. La raison Bostico-Sartorelli, modes, à Genève (F. o. s. du c. du 29 mai 1900, page 777), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Constructeur-électricien. — 18 novembre. La maison A. Peloux, constructeur-électricien, inscrite à Genève (F. o. s. du c. du 21 décembre 1915, page 1720), a transféré son siège commercial au Petit-Saconnex, 14, Chemin du Creux de St-Jean. Le domicile particulier du titulaire est au Petit-Saconnex. En outre, la maison a conféré procuration à William Peloux, de Genève, au Petit-Saconnex.

Chaussures. — 18 novembre. Le chef de la maison Giurumello Jacques, à Carouge, est Jacques Giurumello, de nationalité italienne, domicilié à Carouge. Commerce de chaussures. 1, Rue Ancienne.

Combustibles. — 18 novembre. La maison Charles Perrier, commerce de combustibles et entreprise de camionnage, à Carouge (F. o. s. du c. du 16 novembre 1920, page 2163), confère procuration à Mademoiselle Maria Giliberti, de nationalité italienne, au Petit-Saconnex.

Toutes affaires commerciales, mobilières, immobilières et financières. — 18 novembre. La société anonyme dite: «The National City Company», établie à New-York, arrondissement de Manhattan, 55, Wall Street New-York City, suivant certificat d'incorporation en date du 8 juillet 1911, délivré par le secrétaire d'Etat de l'Etat de New-York, à établi à Genève, sous la raison sociale: The National City Company, New-York, succursale de Genève, une succursale qui a commencé le 1^{er} mai 1921. Les statuts de la société portent la date du 5 juillet 1911 et ont été modifiés les 12 août 1914 et 1^{er} décembre 1916. La société a pour objet de faire dans le cadre tracé par les statuts, toutes affaires commerciales, mobilières, immobilières, financières, permises aux sociétés anonymes. Sa durée est perpétuelle. Le capital social est de dix millions de dollars (\$ 10,000,000), divisé en 100,000 actions de cent dollars chacune, nominatives. Outre le moyen d'avis prescrit par la loi, les avis de convocation aux assemblées sont envoyés par poste à chaque actionnaire à leur dernière adresse inscrite sur les livres de la société. En outre suivant décision du conseil d'administration, les publications nécessaires en Suisse seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le nombre de administrateurs est de 10. Le conseil d'administration est actuellement composé de huit membres qui sont: James-Alexandre Stillman, banquier, à New-York; Eric-Pierson Swenson, banquier, à New-York; Nicolas-Frédéric Brady, capitaliste, à New-York; Charles-Edwin Mitchell, financier, à New-York; Percy-Avery Rockefeller, capitaliste, à Greenwich, Etat du Connecticut; Beekman Winthrop, banquier, à Westbury, Long Island; Joseph-Peter Grace, négociant, à Manhasset, Long Island, et Ralph Grews, avocat, à New-York, tous de nationalité américaine. La succursale est valablement représentée et engagée par son directeur Gordon-M. Morier, de nationalité anglaise, à Genève; son sous-directeur André-E. Aubert, de Genève, à Plainpalais, agissant collectivement ou l'un d'eux avec Alexandre Lany, de Versoix, à Genève, ou Hector Bachmann, d'Anières, y domicilié. Les représentants de la succursale signeront en qualité de fondés de procuration. Siège de la succursale: 1, Rue de la Tour de l'Île.

18 novembre. Société Immobilière du Quai du Cheval-Blanc, société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 10 mai 1918, page 757). François Miège, inspecteur d'assurances, de Genève, aux Eaux-Vives, a été nommé seul administrateur, en remplacement de Joseph Jacquet, démissionnaire, lequel est radié.

18 novembre. Société Immobilière de la Rue des Allotroges, société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 10 mai 1918, page 757). Jean Casetti, entrepreneur de vitrerie, de Genève, à Plainpalais, a été nommé seul administrateur, en remplacement de Joseph Jacquet, démissionnaire, lequel est radié.

KdG. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

PATENT-LISTE

LISTE DES BREVETS — LISTA DEI BREVETTI

N° 19

Löschungen

infolge Nichteinhaltung der durch Bundesratsbeschluss vom 26. Oktober 1920 festgesetzten Gebührenzahlungstrist.

Die mit einem * versehenen Nummern bezeichnen die unter dem neuen Gesetz erteilten Zusatzpatente.

Radiations

opérées ensuite de non-observation des délais de paiement fixés par l'arrêté du Conseil fédéral du 26 octobre 1920.

Les numéros marqués d'un * désignent les brevets additionnels délivrés sous la nouvelle loi.

Radiazioni

in seguito a non osservanza dei termini di pagamento di tasse, fissati dal decreto del Consiglio federale del 26 ottobre 1920.

I numeri preceduti d'un * designano brevetti addizionali rilasciati sotto la nuova legge.

Nummern der Patente. — Numéros des brevets. — Numeri dei brevetti.

Fortsetzung. — Continuation. — Continuazione.

62983	63119	63233	63355	63469	*64852	63679
984	120	236	357	*73892	*69887	684
985	124	237	*65464	63470	*69888	685
986	125	239	63359	482	63578	687
987	126	240	360	483	580	690
988	128	242	362	485	581	*65062
989	132	243	363	487	583	63693
990	133	245	*64390	488	584	696
991	134	248	63364	489	585	697
992	135	252	365	490	*65057	698
994	136	254	367	491	63587	699
995	137	255	372	492	589	63700
997	138	257	374	493	590	702
998	142	261	375	494	591	705
63001	143	262	373	495	592	706
002	144	263	377	497	594	707
003	145	280	378	498	595	709
004	148	281	379	499	597	*68608
033	151	282	382	63500	599	63710
036	152	283	383	502	63600	712
039	154	284	385	503	601	713
040	155	285	386	504	*64137	714
042	156	286	387	505	63602	715
044	160	287	390	506	603	716
046	161	289	391	509	604	718
047	163	290	393	512	605	720
048	164	291	394	514	607	722
054	166	292	396	518	608	723
055	168	293	63400	521	609	724
056	169	294	401	523	610	725
059	171	295	403	524	611	726
061	173	296	404	525	613	727
062	175	297	409	526	614	729
063	176	298	410	527	616	730
065	177	299	411	532	617	731
066	179	63300	413	533	618	732
067	180	301	415	535	620	736
069	181	304	416	538	621	737
073	182	305	418	539	622	738
071	183	309	421	543	624	739
074	186	310	422	544	625	746
075	189	311	423	546	627	760
077	190	312	425	548	628	764
079	191	313	426	*64384	630	765
080	192	314	427	*64385	633	766
081	193	316	428	*65463	636	769
*66033	194	317	429	63549	637	770
63082	195	318	430	550	638	771
*65856	196	319	431	551	639	772
63083	198	320	432	552	640	773
084	199	323	433	*71866	641	775
086	63200	325	434	63553	642	777
088	201	326	435	554	644	779
091	203	328	437	556	645	780
092	205	331	438	557	647	783
*66240	206	332	439	559	654	785
63093	*67364	333	441	560	656	787
094	63207	334	443	564	657	788
095	208	335	445	567	659	789
096	210	336	446	568	660	790
63102	211	*64634	447	569	663	794
103	221	63337	448	570	664	795
104	222	339	451	572	666	798
105	*64396	341	453	*64829	667	799
108	63224	343	454	*64830	668	800
111	*78377	344	459	*64831	669	802
113	63225	345	460	*64832	670	803
114	226	348	463	*64833	672	805
115	228	351	464	*64834	673	810
116	231	352	465	63577	674	817
117	232	353	467	*64850	677	818
118	*64865	354	468	*64851	678	819

63821	63998	64165	64309	64475	64627	64783
822	64001	166	310	476	628	785
823	005	167	311	477	646	786
824	006	168	313	479	647	788
825	008	169	317	480	648	789
827	009	170	319	483	649	790
829	010	171	320	487	650	791
830	013	172	322	488	651	792
831	014	175	323	489	652	794
838	015	177	324	490	653	796
840	*65054	178	326	491	654	*66651
841	64019	179	327	492	655	64797
846	021	180	*69891	494	656	798
848	022	181	64328	495	658	64800
851	023	182	329	496	659	803
852	024	183	330	497	660	805
853	025	184	331	498	663	806
854	026	185	332	502	664	807
857	028	186	333	503	665	808
858	029	188	334	504	666	809
860	*67518	189	335	506	668	811
861	64031	193	338	507	669	812
862	032	194	340	510	670	813
863	033	195	344	512	672	814
865	034	199	345	513	673	815
866	036	64201	347	514	674	817
869	037	202	350	516	675	819
870	039	204	351	517	676	820
871	040	206	352	518	677	821
872	*65862	207	353	519	679	822
874	64041	208	354	520	681	823
875	042	210	355	521	682	824
876	044	213	357	522	683	868
877	*66244	214	358	523	685	870
879	64046	216	359	524	686	871
880	049	219	361	526	689	872
882	050	220	365	528	691	873
883	052	222	366	529	692	874
884	053	223	368	530	694	876
886	057	225	369	532	695	877
887	058	226	370	534	696	880
890	060	228	373	535	698	881
892	061	229	375	536	699	882
893	062	230	378	537	64700	885
894	065	233	379	538	702	886
896	067	236	380	539	703	887
899	070	242	381	540	704	888
63900	072	243	397	541	705	890
901	076	*65659	399	545	707	891
902	077	64244	64402	547	708	892
*64864	078	245	403	554	714	893
63903	*67713	246	405	559	*66436	897
904	*70862	247	406	560	*66437	898
905	64081	248	407	562	*66648	899
910	083	249	408	563	64715	64901
911	085	250	410	565	716	902
913	086	251	411	566	718	903
914	088	252	412	567	719	907
916	089	253	413	570	720	908
917	090	255	414	571	721	909
918	091	256	415	572	722	911
*65291	092	257	416	573	725	912
63919	094	258	417	574	726	913
921	095	259	418	576	728	914
922	097	260	419	577	729	915
923	098	261	420	581	730	916
925	64104	262	423	584	731	918
929	106	263	424	585	732	920
948	107	264	428	586	733	921
950	*68009	265	429	587	734	924
951	64108	266	430	588	736	925
953	111	267	431	589	737	928
954	112	269	433	590	738	*66035
955	113	271	434	591	741	*68434
956	115	274	436	592	742	64931
959	118	275	437	595	743	932
960	121	*65280	438	596	744	933
961	123	*66051	439	598	*71993	934
962	126	*66246	440	599	64745	935
964	129	64276	441	64600	746	936
965	139	279	442	601	748	*66036
967	140	282	443	602	749	*66037
968	141	284	446	604	750	64939
970	142	286	448	605	757	940
972	143	287	449	606	760	941
975	144	288	450	607	762	942
977	145	289	451	608	763	943
979	146	290	452	609	764	944
981	147	291	454	610	765	950
982	149	292	456	611	766	951
*65855	150	293	458	612	767	952
63985	152	294	459	615	768	954
987	156	295	460	616	769	955
989	157	297	461	617	772	956
990	158	64300	466	618	773	957
992	159	302	468	*78383	774	958
*70993	160	303	470	64619	776	959
63993	162	305	471	624	779	960
994	163	306	473	625	781	964
995	164	307	474	626	782	966

64967	*67703	65240	65388	65530	65667	65793	65936	66083	66209	66357	66487	66619	66751
969	65109	242	389	531	668	794	937	086	211	358	488	620	752
*69113	110	243	392	534	670	797	940	087	212	359	489	621	753
64970	111	244	393	535	672	*72596	941	088	213	361	490	622	754
971	112	245	394	536	673	65800	943	089	214	363	491	624	755
972	114	246	398	537	674	801	944	090	215	364	492	625	756
973	115	247	399	538	675	802	945	091	217	365	493	626	758
974	116	248	65400	539	676	803	946	093	218	366	494	627	761
977	117	249	401	540	677	805	947	096	219	368	495	628	762
978	119	250	402	542	678	806	948	097	220	369	496	629	764
980	120	251	404	544	679	807	949	098	221	374	66500	630	765
982	121	252	405	546	680	808	950	099	222	375	501	631	766
986	124	253	407	547	681	809	*68003	66100	223	377	503	632	767
987	126	254	408	548	682	810	65953	102	224	378	504	633	769
988	127	255	410	550	685	811	954	103	225	380	506	634	770
989	128	256	411	552	686	812	955	104	226	382	*69886	635	771
990	130	257	412	553	687	813	956	106	227	383	66508	634	772
991	132	260	414	554	688	814	958	107	228	384	509	656	773
992	133	261	415	555	689	817	959	111	230	385	513	657	776
993	136	262	416	556	691	818	960	113	232	386	514	658	777
994	137	263	417	557	693	819	961	114	234	389	515	659	779
997	143	264	418	559	694	820	962	115	235	390	517	660	780
998	144	265	419	560	695	821	963	116	237	391	520	661	781
65003	145	266	421	561	696	822	965	117	238	392	522	663	782
005	146	267	422	563	697	823	967	118	250	393	523	665	783
006	147	268	424	564	698	825	968	119	251	395	525	666	784
009	148	293	425	566	699	826	969	120	252	396	526	667	785
010	*69280	294	426	567	65700	827	975	121	253	397	527	668	788
011	*69281	*66855	427	568	701	830	976	122	254	398	528	669	789
012	65149	65296	428	572	702	831	978	125	255	399	529	670	790
013	150	297	429	*69589	703	832	979	126	256	66400	530	671	791
014	153	298	431	65573	705	833	980	*67350	258	401	531	673	792
015	154	299	434	*66243	706	834	981	66130	259	402	535	*67699	793
*66050	155	301	436	*69588	707	835	982	133	260	405	536	66674	794
65016	157	302	437	*70373	708	836	983	135	261	406	538	675	795
017	158	303	438	65574	710	837	984	136	262	407	539	676	798
019	159	304	442	575	711	841	*68005	137	263	408	540	678	66800
020	160	305	443	576	715	842	65985	138	264	409	541	679	802
022	161	306	444	577	716	843	987	139	265	410	542	680	803
023	162	307	446	578	717	844	988	143	267	411	543	682	805
024	164	*68433	448	579	718	845	989	144	268	412	544	685	807
026	165	65308	449	580	719	846	990	145	270	414	*71770	686	808
027	166	309	450	583	720	847	991	147	271	415	66546	687	810
028	167	310	*66862	585	721	848	992	148	272	416	547	688	812
029	168	311	65452	587	722	849	993	149	273	417	548	689	814
030	169	312	453	588	723	850	994	150	274	418	550	690	815
031	170	315	454	589	724	851	996	151	275	419	551	691	816
032	171	316	456	590	726	852	997	152	277	421	553	692	817
033	172	317	459	592	727	853	998	153	278	422	554	693	821
034	173	318	460	594	728	864	999	154	279	423	555	694	822
035	175	319	469	595	729	865	66000	155	280	424	556	695	823
036	176	321	*71766	597	733	866	001	156	281	425	558	696	824
037	177	323	65471	598	734	867	004	157	282	426	559	697	825
038	180	324	472	65601	735	868	005	158	283	428	560	698	826
040	183	326	474	603	736	869	006	159	285	440	561	699	827
042	184	330	475	604	738	870	008	161	286	441	562	66700	828
045	185	333	476	605	739	871	010	162	287	442	563	701	830
046	186	335	477	608	741	873	011	163	289	443	564	702	*71774
047	187	336	478	609	742	874	012	164	290	445	565	703	66831
048	188	338	480	610	743	876	013	*67055	291	446	567	*71279	833
049	190	339	482	611	748	877	014	66165	293	447	568	66704	834
051	191	340	483	613	750	878	015	166	294	448	569	705	835
063	193	343	486	614	751	879	016	167	296	449	571	707	836
064	194	344	487	615	752	880	017	168	297	450	575	709	837
066	195	345	*67997	616	753	881	018	169	66300	451	576	710	838
067	197	346	65488	617	755	883	019	170	304	452	577	711	839
068	*68437	347	489	619	756	884	020	171	305	453	579	712	840
069	65198	348	490	620	757	885	021	173	*68119	454	580	713	841
070	199	352	491	621	758	888	023	174	66306	455	581	*71539	842
072	65200	353	492	622	759	889	024	175	307	456	582	*75738	843
073	201	354	494	623	760	890	025	176	308	457	583	66714	845
074	202	355	495	625	761	892	026	177	311	458	585	715	847
075	204	356	496	627	762	893	028	178	312	459	586	716	848
076	205	358	497	628	763	897	029	179	313	460	587	717	849
077	206	359	498	629	764	898	053	180	314	462	588	718	850
078	207	360	499	630	765	65900	054	181	315	463	589	719	852
079	208	361	65500	631	766	902	055	182	318	464	591	720	854
080	210	362	501	632	767	903	056	183	319	465	592	721	863
081	211	363	502	634	*66649	904	057	185	320	466	593	722	864
082	213	364	503	*69427	65768	906	058	189	321	*67998	595	*78350	865
083	214	365	504	65635	769	907	059	190	323	66468	596	66723	866
085	215	367	505	636	771	908	060	191	325	469	598	724	867
086	219	368	506	637	772	909	061	192	327	470	599	725	868
088	220	369	507	638	773	910	062	193	329	471	66601	726	869
089	*67848	370	508	639	774	912	063	194	330	472	602	727	870
090	*72908	371	509	640	775	913	064	195	332	473	603	736	871
091	65221	372	510	641	776	914	065	196	333	474	604	737	872
093	223	373	512	642	777	917	066	197	336	475	605	738	873
094	65225	374	513	644	778	918	070	198	337	476	607	739	874
096	226	375	514	645	779	919	071	199	338	477	608	742	875
097	227	377	515	646	780	920	072	*69892	339	478	610	743	876
098	228	378	517	647	781	924	073	66200	340	479	*69893	744	877
099	229	380	519	648	782	927	074	201	341	480	66611	745	879
65100	230	381	523	649	783	928	075	*70093	342	481	612	746	882
101	232	*67361	524	650	784	929	076	66202	344	*68281	613	747	883
102	233	*67362	525	651	786	931	077	203	346	66482	614	748	884
103	235	*76764	*71538	652	789	932	078	204	347	483	615	749	885
104	237	65383	65527	664	790	933	079	205	348	485	616	*71869	886
105	238	384	528	665	791	934	080	207	349	486	617	66750	887
108	239	387	529	666	792	935	082	208	351	*72134	618	*67197	888

66891	66030	67166	67298	67450	*71769	67737	67880	68026	68163	68290	68416	68548	68680
892	031	167	67300	451	67593	738	883	027	164	291	417	549	681
895	032	169	302	452	67594	740	886	*70715	166	292	418	550	682
896	033	170	303	453	597	744	888	68033	169	293	419	551	683
897	034	171	304	454	67604	746	889	036	171	294	421	553	684
898	036	*78379	305	455	606	747	890	037	172	295	422	554	685
899	039	67172	306	459	607	749	891	039	173	296	423	555	686
66900	040	173	307	461	608	750	892	040	174	297	424	556	687
901	041	175	308	462	*68121	752	893	042	*69587	298	425	557	688
904	042	*68007	309	463	67609	753	894	044	68175	299	426	558	690
905	043	67176	310	464	610	754	895	045	176	68300	427	559	691
906	044	177	311	467	611	755	897	047	178	301	428	560	692
908	045	178	312	468	612	757	898	048	179	302	429	561	694
909	046	179	314	469	*70236	760	899	049	180	303	431	562	695
910	047	180	315	471	67614	761	67900	050	182	304	439	563	696
911	048	182	316	472	615	762	902	051	183	305	440	564	697
912	049	183	318	473	616	763	903	052	184	306	441	565	698
913	052	184	319	474	618	764	904	053	*70543	308	442	566	699
915	056	185	320	475	619	766	907	054	68185	311	443	570	68700
917	057	186	322	476	620	767	*69272	055	188	314	445	571	701
919	058	187	323	477	621	769	*69273	056	189	316	446	572	702
920	061	189	324	478	624	770	*69274	057	*69271	317	447	573	703
921	064	190	326	482	*71994	772	*69275	058	68190	321	449	574	704
922	065	191	327	483	67625	773	67909	059	194	323	450	575	705
925	066	192	329	484	626	774	910	063	195	324	451	576	706
926	067	194	330	485	627	775	911	064	196	325	452	577	707
927	068	198	332	486	628	776	913	065	197	326	453	578	709
929	*71864	199	333	487	629	778	914	066	198	327	454	579	710
930	*71865	67200	334	488	631	779	915	068	199	329	455	580	711
932	67069	202	337	489	632	781	916	069	68201	330	456	581	712
935	070	203	338	490	633	782	917	070	331	*71416	457	582	713
936	071	204	339	491	634	786	918	072	203	332	68457	583	715
937	072	205	340	492	635	787	919	073	201	333	458	584	716
938	073	206	342	494	636	789	920	074	205	334	459	585	717
939	074	207	343	496	637	790	922	075	206	335	460	586	718
942	075	209	344	497	641	791	923	076	207	336	461	587	719
943	076	210	369	498	*72244	792	924	077	208	339	462	588	721
945	077	211	370	499	67642	796	925	079	209	340	463	589	722
946	078	212	371	67505	643	797	927	082	210	341	465	590	724
947	081	213	372	506	644	798	928	084	211	342	466	591	725
950	083	214	373	507	646	67800	930	088	214	343	467	592	726
951	084	215	375	508	647	801	931	090	215	344	473	593	727
954	085	218	376	509	648	803	932	091	217	345	475	594	730
959	086	219	377	510	649	804	933	094	218	346	476	68610	732
960	088	220	380	514	652	806	934	095	219	347	477	611	733
961	090	221	381	515	655	807	935	096	220	350	478	612	734
*75006	093	222	384	519	656	808	936	097	221	351	479	613	735
66962	099	225	385	520	658	809	937	098	222	353	480	614	736
963	67100	227	386	522	659	811	938	099	223	354	482	616	738
965	101	228	387	525	660	*68924	940	68102	224	355	483	617	739
966	102	229	389	526	663	67812	941	103	225	356	485	618	741
967	103	230	390	528	664	814	942	104	226	357	486	619	742
968	105	232	391	529	665	817	943	106	227	358	487	620	743
970	108	233	392	530	666	818	945	108	228	359	488	621	744
972	*68595	234	393	531	668	819	946	109	229	360	489	622	745
973	*68918	236	394	533	670	821	947	110	231	361	490	626	746
974	67109	237	395	535	671	822	948	111	232	362	491	628	747
975	112	238	396	537	672	823	949	112	233	363	495	629	748
*67702	*70234	244	397	538	674	824	950	113	234	364	498	630	750
66976	*70235	245	398	539	675	825	*75405	114	235	365	68502	631	752
977	67114	246	399	540	676	826	67951	115	236	366	503	632	754
978	116	247	67400	541	677	827	957	*73528	237	367	504	*73982	755
979	117	248	401	543	678	828	960	68116	238	368	505	68633	757
980	119	249	402	544	679	829	961	117	239	370	506	635	759
981	120	251	403	547	680	830	963	122	240	371	507	637	770
982	121	253	404	548	*75213	831	964	123	243	372	508	638	771
983	123	257	406	549	67681	834	966	124	244	373	509	639	772
984	124	*68605	407	550	682	835	967	125	245	374	510	640	773
985	125	*68606	408	551	683	846	968	*70084	246	375	511	641	774
986	127	67258	409	552	684	837	969	*70085	247	376	512	642	775
987	128	259	410	553	685	838	972	*70860	248	*69114	513	643	776
988	129	260	411	554	686	839	973	68126	249	68377	514	644	777
989	130	261	414	555	687	840	974	127	250	378	515	645	778
991	131	262	415	557	688	850	975	128	252	379	517	646	779
992	133	263	418	559	689	851	976	129	253	380	519	648	780
993	134	264	419	560	690	852	979	130	254	381	521	649	782
994	135	265	420	561	691	853	980	131	255	382	522	653	783
995	136	266	421	562	692	854	981	132	257	383	523	654	784
997	137	267	422	565	693	855	982	133	258	385	524	655	786
998	138	268	423	566	695	856	984	137	260	386	526	656	788
67000	139	269	424	567	696	857	985	138	261	388	527	657	789
003	140	270	425	568	697	858	986	140	262	392	*69426	658	*70713
005	143	271	426	569	698	859	987	142	265	393	*69889	659	68790
006	144	273	431	570	67716	860	989	143	266	394	68528	660	792
007	145	274	433	572	717	861	990	144	267	395	529	661	793
008	146	275	434	573	718	862	992	145	268	396	530	662	794
010	*70090	276	435	574	719	863	993	146	269	397	531	663	795
011	67148	277	436	575	720	864	995	147	270	398	532	664	796
013	149	278	*68602	576	721	865	996	149	*70720	399	533	665	797
014	151	279	67437	577	722	866	68010	150	68271	68400	534	667	798
015	153	281	438	578	723	867	011	151	272	401	535	668	799
016	154	282	439	*70716	724	868	012	152	273	402	536	669	68800
017	156	283	441	67579	725	869	013	154	274	405	537	670	801
018	157	289	442	580	726	870	014	155	275	406	538	*78371	802
019	159	290	*69720	581	727	871	015	156	276	407	539	68671	803
022	160	292	*69721	582	729	872	016	157	285	408	540	674	804
023	161	293	67443	583	730	873	021	158	286	409	541	675	805
027	162	294	444	590	731	876	022	160	287	411	542	677	808
028	164	296	445	591	734	878	023	161	*70086	413	544	678	809
029	165	297	448	592	736	879	025	162	68288	414	546	679	810

68814	68960	69127	69293	69446	69593	69738	69899	70054	*71663	70383	70512	70675	70831
816	962	128	294	447	594	739	69900	055	70218	384	513	673	832
817	963	129	295	448	596	740	901	057	220	385	516	674	833
818	965	130	296	449	597	741	902	*71146	221	388	517	675	834
819	968	134	297	450	598	742	904	70060	222	389	519	676	835
820	971	135	299	451	599	743	905	061	223	390	520	680	836
821	972	*69881	69304	452	60601	744	907	062	224	391	522	683	837
827	973	*69882	305	453	602	746	908	063	225	392	525	685	838
830	975	69137	306	454	603	747	909	064	226	393	526	686	839
831	976	138	307	455	606	748	911	065	228	394	527	688	840
832	977	139	311	456	608	750	912	066	229	395	528	689	843
833	978	142	315	457	609	752	913	068	238	396	529	690	844
834	979	143	317	458	610	753	914	069	239	397	533	695	845
836	980	144	318	459	611	754	915	070	240	399	534	696	846
837	982	145	319	460	612	755	917	071	241	70400	536	697	847
838	983	146	320	461	613	756	918	072	243	401	537	698	848
839	984	147	322	462	615	*74182	921	074	244	402	562	70701	*72145
840	986	148	324	463	616	69737	922	075	246	403	563	703	70849
841	988	149	*71647	465	617	758	925	078	248	404	564	*71148	850
842	989	150	69325	466	620	759	*71536	079	250	406	565	70704	851
843	991	151	326	467	621	763	69926	080	251	407	566	706	853
844	997	152	327	469	622	765	928	082	252	408	567	708	859
846	999	153	328	470	623	769	930	083	253	409	*71767	710	865
847	69002	154	331	472	624	770	931	094	254	411	70568	711	866
848	004	155	332	473	625	771	932	095	255	412	569	712	867
849	005	157	333	477	626	778	934	096	258	414	570	721	868
852	006	160	335	478	628	780	935	097	259	415	571	722	869
854	007	162	336	479	629	781	936	098	260	420	572	724	870
855	008	163	338	483	630	782	939	099	261	421	573	725	871
857	009	164	*70359	485	632	784	940	70100	263	422	574	726	872
859	010	167	69342	489	634	785	941	101	264	423	575	728	874
860	011	168	345	490	635	786	943	102	265	426	577	729	877
861	013	169	347	491	636	787	944	103	266	429	579	730	878
862	014	171	348	492	642	788	945	104	269	430	583	732	*74577
863	015	173	349	493	644	790	946	106	270	431	584	733	70879
864	017	176	351	495	646	791	947	107	276	432	586	734	881
865	018	177	352	497	648	792	948	108	278	433	587	736	882
866	019	182	353	499	649	794	952	110	279	435	588	737	883
868	022	184	354	69500	650	795	953	112	280	436	589	738	884
869	023	185	355	501	651	796	955	113	281	437	590	739	885
870	024	187	356	502	653	797	*71544	115	282	438	591	740	886
871	025	189	358	503	655	*72790	69957	117	285	439	592	741	887
873	026	190	359	505	656	69800	958	118	286	441	593	742	889
874	027	192	*71286	506	659	801	959	119	289	*71284	594	743	891
878	028	193	69360	508	660	804	961	120	290	*71653	595	746	893
881	029	195	361	509	661	805	962	126	291	*71768	596	748	895
885	030	*71870	363	511	662	807	963	129	292	70445	597	749	896
886	032	*75404	364	513	664	808	964	130	293	446	598	750	*91085
887	033	69200	365	514	665	809	965	135	294	448	70600	751	70897
888	034	201	367	*70719	666	810	966	*78349	295	449	601	756	899
891	035	202	371	69515	667	812	969	70136	296	450	602	757	70902
894	036	*71873	372	516	668	813	977	137	297	452	603	758	905
895	037	69203	373	518	669	815	978	138	298	453	604	759	908
896	039	204	*70556	519	670	816	979	139	299	454	605	760	910
897	040	206	*70557	520	671	817	980	140	70300	455	607	761	911
898	041	209	69375	522	674	820	982	141	302	456	609	762	913
68900	044	212	376	523	676	821	983	142	305	457	610	763	914
901	045	213	377	525	677	822	987	144	306	458	612	764	915
902	046	215	383	528	679	823	988	145	307	*74187	613	768	916
*76050	048	216	384	530	680	824	989	149	309	70459	614	*71541	917
68903	049	217	386	531	681	827	990	151	310	460	615	70770	919
904	052	220	387	532	682	828	992	160	311	461	*73255	*71652	920
905	053	221	*71144	533	683	829	993	162	123	462	70624	70771	921
906	056	222	388	534	684	831	996	163	313	463	627	772	923
907	058	223	389	535	685	832	997	164	314	464	629	774	924
908	061	224	392	536	688	834	998	165	315	468	*71659	776	926
909	063	226	393	538	689	836	999	166	316	469	*71660	777	929
910	064	227	394	539	690	839	70000	*75838	317	470	70631	779	930
911	065	228	395	540	691	840	001	70169	318	471	633	780	931
912	066	229	396	541	693	843	002	170	319	475	634	781	932
916	067	230	398	544	694	845	004	171	320	476	635	784	933
926	068	231	399	545	696	*71773	005	172	322	478	637	787	935
927	070	232	69400	547	698	69846	006	173	323	479	639	789	936
928	072	234	402	548	699	849	007	174	324	480	*71553	790	938
929	073	235	403	550	69701	853	011	177	326	481	*76042	791	939
930	074	236	404	551	702	857	012	179	327	482	70640	792	940
*71644	076	239	406	552	704	858	013	180	328	483	641	793	941
68931	077	240	407	553	705	*79439	014	181	*71772	484	642	794	942
932	080	245	408	554	706	69861	015	182	70329	*85028	643	796	943
933	081	246	410	559	707	862	017	184	330	70486	644	797	945
934	082	247	412	560	708	863	018	186	331	487	645	798	946
935	084	249	413	561	709	864	021	188	332	488	646	799	948
937	085	250	414	562	713	865	025	191	335	489	648	70800	950
938	086	251	416	564	714	866	026	194	336	492	649	803	951
939	087	252	418	565	715	867	027	195	337	493	650	805	952
941	089	253	419	570	716	868	028	198	338	494	651	806	955
943	092	254	420	571	718	869	029	199	339	495	652	807	957
944	093	255	421	572	719	870	033	70200	340	*72243	655	808	958
945	094	258	430	573	725	872	036	201	342	70497	657	809	960
946	095	*69428	432	575	726	873	037	203	344	498	658	810	961
949	096	69260	433	576	728	874	039	204	345	499	659	815	962
*79010	69103	261	435	577	729	875	040	206	346	70500	660	818	964
68950	104	262	436	579	*71140	876	045	207	347	503	661	820	966
951	105	265	437	580	69731	877	046	210	348	504	662	821	968
953	107	287	439	581	732	879	047	211	349	505	663	822	969
954	121	288	440	583	733	880	048	213	350	506	664	823	973
955	123	289	441	584	734	894	049	214	353	507	666	826	974
956	124	290	442	585	735	896	051	215	355	508	669	827	975
957	125	291	443	586	736	897	052	216	356	510	660	828	977
958	126	292	445	592	737	898	053	217	382	511	672	829	978

70979	71116	71295	71438	71600	71787	71944	72094	72275	72420	72579	72751	72890	72032
980	117	297	439	602	788	945	095	276	422	580	752	891	038
982	118	298	441	604	789	946	096	278	426	581	753	892	035
983	119	299	442	606	790	947	097	279	427	583	754	893	036
986	123	71300	444	607	792	948	72100	281	428	597	755	894	037
987	121	301	445	610	793	949	101	282	430	*73354	756	895	039
992	127	302	446	611	796	952	102	284	431	*73355	757	896	040
996	128	304	451	612	797	955	103	286	432	72598	759	897	*74585
997	135	305	452	615	798	956	109	287	433	599	760	*80771	73041
999	137	306	453	616	799	957	114	288	*74708	72600	762	72899	043
71000	139	307	455	617	71801	960	115	289	72434	601	763	72901	045
001	151	308	456	618	803	962	117	290	436	604	764	903	*73751
002	152	309	457	619	804	966	120	291	437	605	765	904	73047
003	154	310	458	624	805	968	122	292	438	607	766	909	*78914
005	155	311	459	627	807	969	124	293	439	608	767	910	73049
006	157	313	460	629	809	970	125	294	442	609	768	911	050
008	158	314	461	630	810	971	126	295	443	610	771	912	051
009	160	315	463	631	811	972	127	296	456	614	773	913	052
010	162	317	465	632	811	974	129	297	457	615	774	914	053
011	164	319	*73258	633	815	976	*73749	298	461	616	775	915	054
012	165	321	71466	634	817	977	72130	299	462	617	776	918	055
013	166	323	467	636	820	978	131	72300	463	618	777	921	060
014	167	324	468	639	822	979	132	301	464	619	778	922	062
015	169	328	470	640	823	980	147	302	*74909	621	779	925	066
016	*72345	330	471	641	824	982	148	304	72465	622	782	929	067
017	*72346	336	472	667	825	983	149	305	466	625	784	930	068
018	71171	339	473	668	826	985	150	307	468	627	785	931	069
*71989	172	340	474	669	827	986	153	308	469	630	793	932	071
71024	173	341	*74581	670	*74707	987	154	309	470	632	798	933	072
025	174	342	*74809	671	71828	988	155	310	471	639	72800	934	074
026	176	343	71475	*72344	829	995	156	311	472	640	*77870	935	075
027	177	344	478	71672	*72906	996	157	313	474	641	72801	936	076
030	178	345	479	673	71830	997	158	314	478	642	802	939	077
031	*71646	348	481	678	831	998	159	317	480	*72788	803	*77010	078
033	*72241	349	483	679	833	72001	165	318	481	*72789	804	72940	079
035	71179	350	485	682	834	002	166	319	483	72643	806	942	080
038	180	351	*75937	686	836	003	167	320	485	645	807	943	*73883
*71656	181	352	71486	687	838	005	177	322	486	646	808	946	73081
71040	182	353	489	688	839	008	178	324	487	647	809	947	083
041	183	354	490	690	841	009	179	325	489	649	810	948	084
043	190	355	492	694	842	010	181	327	490	650	811	950	086
048	193	356	494	696	843	013	183	*73058	493	651	815	953	087
049	71202	358	495	697	845	015	184	72329	494	652	816	955	088
050	203	360	496	698	846	016	185	330	495	653	817	956	092
051	204	361	497	699	847	018	186	331	496	654	818	960	095
052	205	362	498	71703	848	019	187	332	497	655	819	964	096
053	207	363	499	704	849	021	189	333	498	657	820	967	099
055	208	367	71500	705	851	023	191	335	499	*76281	821	968	73101
056	209	368	501	706	852	025	193	336	72501	72658	825	969	105
057	210	370	502	707	853	026	194	337	502	659	827	970	106
058	212	371	503	708	854	027	195	338	505	661	828	971	107
059	213	373	505	709	855	028	197	339	506	662	830	972	108
060	216	374	508	711	857	031	198	341	507	664	831	973	109
061	217	377	509	712	861	032	199	342	508	666	*80643	974	110
062	218	378	511	714	863	033	72200	350	510	667	72833	975	111
063	219	379	512	715	877	034	201	351	511	668	834	976	112
064	220	380	513	*79280	878	*74805	202	352	512	671	836	977	113
065	223	381	514	71716	881	72035	203	353	514	674	837	979	114
066	224	383	515	717	883	036	204	354	515	678	838	980	115
067	225	384	517	718	884	037	205	355	516	679	839	982	121
068	226	385	518	719	886	038	207	356	517	680	840	983	122
069	228	386	519	*72703	888	039	209	359	518	681	842	984	123
070	*72635	387	520	71720	889	040	215	72360	519	683	843	985	124
071	71229	388	521	721	892	041	*73986	362	520	684	*77188	987	125
072	232	389	522	722	893	042	72216	363	523	685	*77472	989	*77079
073	233	390	*72349	723	895	044	218	364	525	686	72844	990	73126
074	234	391	71525	724	896	045	220	365	526	687	845	991	127
075	236	392	526	726	897	046	221	366	527	72705	846	992	130
076	238	393	527	727	898	047	223	367	528	706	848	993	132
177	240	394	528	728	899	048	224	368	529	707	849	994	*76282
079	244	395	529	729	71900	050	225	370	530	708	850	995	73133
081	245	396	531	730	901	051	227	371	531	709	851	996	134
082	246	397	532	732	902	052	228	373	532	710	852	998	136
083	247	399	533	738	903	056	229	375	533	711	853	999	138
085	248	71400	561	739	904	061	231	376	534	712	854	73001	140
086	249	*72704	562	741	905	062	232	378	535	713	855	002	142
*72791	250	71401	*80630	742	906	063	233	381	536	714	857	003	145
71087	252	405	71563	743	907	065	234	382	537	*78347	858	004	146
088	254	406	566	744	909	066	235	385	538	72715	859	005	147
089	255	407	568	745	910	067	236	386	539	716	861	006	148
090	257	408	569	747	911	068	237	388	540	717	862	007	151
092	258	409	571	748	913	069	238	389	541	719	863	008	152
093	260	410	572	750	914	070	239	*73984	545	721	864	009	153
095	261	411	576	751	918	071	245	72390	547	722	865	010	*80057
096	263	412	577	752	922	072	246	391	548	723	866	011	73155
097	264	413	579	753	923	075	247	392	549	725	867	013	157
098	265	415	580	756	924	076	248	*78373	554	728	869	016	158
099	266	421	581	757	926	077	251	72393	555	731	870	017	159
71100	268	422	583	760	*73654	078	253	394	559	732	872	018	160
104	269	423	584	761	*73983	080	254	72400	565	734	873	020	161
105	270	424	585	762	71927	083	256	401	568	735	876	021	162
106	271	425	586	775	928	084	257	404	569	736	877	022	163
107	273	427	588	776	929	085	258	407	570	737	879	023	167
108	276	428	593	778	930	086	260	409	571	739	882	025	168
109	277	429	594	779	931	087	262	413	572	740	884	026	169
110	278	430	595	780	935	088	264	414	573	741	885	027	170
111	287	432	596	781	936	089	270	415	574	744	886	028	171
112	288	433	597	782	938	090	272	416	575	746	887	029	172
114	293	436	598	784	942	091	273	417	576	748	888	030	173
115	294	437	599	786	943	092	274	418	578	749	*85029	031	174

73176	73318	73481	73627	73800	73941	74412	74283	74376	74479	74588	74690	74811	74911
177	319	482	629	801	942	124	285	379	480	589	692	813	913
179	320	483	630	803	943	125	286	380	483	590	694	816	914
180	322	484	633	804	944	127	287	383	485	591	695	817	915
182	323	486	635	805	946	128	288	385	487	*75007	697	818	916
183	324	487	636	806	947	130	289	390	488	74505	698	820	918
*74806	328	488	638	807	954	131	290	391	489	596	74700	825	919
73184	329	490	639	*79131	956	132	292	393	490	597	702	826	921
185	339	491	640	73808	958	133	293	394	493	599	703	827	923
187	340	493	641	809	959	135	297	395	494	74600	712	828	924
188	341	494	642	810	960	137	298	396	495	601	713	829	925
189	343	*75620	643	811	961	138	74301	397	496	602	715	830	926
190	344	73496	644	812	963	139	303	398	74502	603	717	831	927
191	345	498	645	814	964	140	304	399	503	604	718	832	928
192	346	499	646	815	965	141	305	74400	504	605	719	833	929
193	348	73500	647	816	966	143	306	402	505	607	720	834	932
194	352	503	648	817	967	144	311	404	506	608	722	835	933
197	*85979	504	650	819	972	146	312	405	508	614	724	836	934
198	73360	505	655	822	975	147	313	409	509	616	725	837	*81548
199	361	506	656	823	978	148	314	412	510	617	727	839	74936
73200	362	507	657	824	977	149	315	413	511	618	728	840	938
203	363	510	658	*78374	978	151	316	414	512	620	730	841	939
204	364	512	659	73825	989	153	317	417	514	621	734	843	940
205	365	516	660	826	990	157	320	419	515	623	736	845	942
206	368	517	661	829	992	158	321	420	516	624	737	848	943
207	369	518	663	830	993	161	322	421	520	*76037	739	849	945
208	370	519	665	831	998	163	323	422	*74807	*78179	740	*75618	946
211	371	520	667	832	74001	164	325	424	74521	74625	742	*79743	947
212	372	521	668	833	003	166	326	425	522	626	748	74852	948
213	374	522	670	834	004	167	327	426	523	629	751	853	949
214	375	523	671	835	005	*76394	330	427	525	634	752	854	952
215	380	529	674	839	008	74173	332	428	528	638	753	855	953
216	381	530	675	843	010	174	333	432	530	639	754	856	954
217	382	531	676	844	011	175	*75523	433	535	641	755	857	955
218	385	532	677	845	*77011	176	74334	435	536	642	*75837	858	956
221	386	533	678	846	74013	177	336	436	537	644	74756	859	958
222	387	534	679	849	014	178	337	437	538	645	757	*76390	959
224	388	535	680	*75126	015	191	338	440	540	646	759	74861	961
226	389	536	681	73850	016	193	340	442	543	648	762	864	962
227	*74294	540	684	852	019	194	341	446	544	649	763	865	963
229	*74295	542	685	853	021	195	342	447	545	650	764	866	964
232	73390	544	*75010	854	022	196	343	448	546	651	765	868	965
234	391	547	73687	855	025	199	347	449	547	653	767	869	966
236	394	548	688	859	026	74200	348	450	548	654	768	870	968
241	396	549	689	861	027	201	349	453	549	655	769	871	969
244	397	550	690	862	029	202	351	*77753	550	659	771	877	970
245	398	*80912	691	*76048	030	205	352	74454	554	660	772	*75304	971
246	399	73551	692	73863	*74705	206	353	455	555	661	773	74879	972
247	73400	552	694	*76047	74031	207	355	456	558	663	777	884	973
248	401	553	698	73866	032	208	361	457	559	664	783	889	980
249	402	554	699	867	033	209	362	458	560	665	784	890	981
250	403	555	73700	868	034	210	363	460	563	666	785	892	982
251	404	556	701	869	*78903	211	364	461	567	668	786	895	983
252	405	*79904	702	870	74035	212	366	464	568	671	787	896	986
253	406	73557	704	872	037	214	*78628	465	*76043	672	790	898	988
259	407	560	705	873	038	*75737	74367	466	74570	673	793	899	990
260	412	566	707	874	042	74215	368	467	571	674	794	74900	991
261	416	567	708	875	043	216	369	469	572	678	796	901	992
263	418	568	716	876	044	217	370	473	573	679	797	902	998
264	419	569	717	877	045	218	371	474	574	680	798	903	
265	420	570	719	878	046	219	372	475	575	681	74801	905	
267	421	571	722	879	047	220	373	476	576	682	802	906	
269	422	574	724	880	049	222	374	477	587	683	803	908	
*75009	423	577	725	881	050	223							
73270	424	578	731	882	053	224							
271	426	580	733	893	054	225							
272	427	581	736	895	055	229							
275	428	589	737	896	057	232							
276	430	590	738	73900	062	233							
278	431	591	739	901	063	234							
282	439	592	740	902	064	235							
286	440	593	741	903	068	236							
287	*74578	594	753	905	069	237							
288	73441	595	754	*74704	070	238							
289	442	596	757	73906	071	240							
290	443	597	758	907	074	241							
292	444	599	759	908	075	243							
293	445	600	761	909	076	244							
*74580	447	601	762	910	077	245							
73294	448	602	764	911	078	249							
295	449	603	765	912	079	250							
296	450	604	766	913	080	251							
297	454	605	768	915	081	252							
298	456	606	769	916	082	254							
299	460	607	770	917	096	257							
73300	461	608	772	918	098	258							
301	*75211	609	773	919	099	259							
303	73462	610	776	921	74102	260							
304	464	612	777	923	103	261							
305	467	*75303	780	924	104	266							
306	468	73613	784	925	109	267							
308	469	614	785	926	110	268							
309	471	615	786	927	112	269							
310	472	616	789	928	114	272							
311	473	619	790	929	115	273							
312	475	621	793	930	116	274							
313	476	623	794	933	117	276							
314	478	624	795	935	118	279							
315	479	625	797	939	119	281							
316	480	626	799	940	120	282							

Fortsetzung folgt in einer nächsten Nummer.
 La suite paraîtra dans un prochain numéro.
 Il seguito verrà pubblicato in un prossimo numero.

Ausfuhr elektrischer Energie ins Ausland

Der Regierungsrat des Kantons Schaffhausen stellt das Gesuch um Abänderung der dem Elektrizitätswerk des Kantons Schaffhausen vom Bundesrat unterm 12. Juli 1921 erteilten Ausfuhrbewilligung Nr. 55 (vergl. Bundesblatt Nr. 28 vom 19. Juli 1921) in folgendem Sinne:

Es soll dem Elektrizitätswerk des Kantons Schaffhausen gestattet werden, auch während der Monate Dezember, Januar und Februar max. 1500 KW statt max. 1200 KW ausführen zu dürfen, so dass die abgeänderte Bewilligung Nr. 55 auf max. 3000 KW Sommerenergie (1. April bis 30. September) und max. 1500 KW Winterenergie (1. Oktober bis 31. März) lauten würde. (Die Ausfuhr von 1500 KW während der Monate Dezember bis Februar konnte gemäss der bestehenden Bewilligung Nr. 55 auf Ersuchen hin durch das eidg. Departement des Innern vorübergehend gestattet werden.)

Dieses Begehren wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Einsprachen und Vernehmlassungen irgendwelcher Art sind bis der unterzeichneten Amtsstelle spätestens bis zum 23. Februar 1922 einzureichen. Ebenso ist ein allfälliger Strombedarf im Inlande bis zu diesem Zeitpunkt anzumelden. Auf begründetes Gesuch hin werden Stromkonsumenten die wichtigsten Lieferungsbedingungen vom unterzeichneten Amt bekanntgegeben. (V 231²)

Bern, den 17. November 1921.

Eidg. Amt für Wasserwirtschaft.

Exportation d'énergie électrique à l'étranger

Le Conseil d'Etat du canton de Schaffhouse demande que l'autorisation d'exportation n° 55, octroyée à l'usine hydro-électrique du canton de Schaffhouse en date du 12 juillet 1921 par le Conseil fédéral (voir Feuille fédérale n° 28 du 19 juillet 1921) soit modifiée comme suit:

L'usine hydro-électrique du canton de Schaffhouse sera autorisée à exporter aussi pendant les mois de décembre, janvier et février une quantité maximale de 1500 KW au lieu de 1200 KW, de sorte que l'autorisation n° 55 modifiée s'appliquera à une quantité de 2000 KW max. d'énergie d'été (1^{er} avril au 30 septembre) et de 1500 KW max. d'énergie d'hiver (1^{er} octobre au 31 mars). (Conformément à l'autorisation n° 55 en vigueur, l'exportation

de 1500 KW pendant les mois de décembre à février pouvait déjà être autorisée provisoirement; si la demande en était faite au Département fédéral de l'Intérieur.)

Il est donné par la présente connaissance de cette demande. Toutes les oppositions ou remarques quelconques doivent être adressées au plus tard jusqu'au 23 février 1922 au service soussigné. Il en est de même pour toute demande d'utilisation de cette énergie dans le pays. Les conditions de livraison les plus importantes seront communiquées par le service soussigné aux consommateurs d'énergie qui en feront la demande motivée. (V 232*)

Bern, le 17 novembre 1921. Service fédéral des Eaux.

Esportazione di energia elettrica all'estero

Il Consiglio di Stato del cantone di Sciaffusa fa domanda affinché l'autorizzazione di esportazione n° 55 conferita dal Consiglio federale all'Officina elettrica del cantone di Sciaffusa in data 12 luglio 1921 (ved. Foglio federale n° 28 del 13 luglio 1921) venga modificata nel seguente senso:

L'Officina elettrica del cantone di Sciaffusa sarà autorizzata a esportare anche durante i mesi di dicembre, gennaio e febbraio un quantitativo massimo di 1500 KW invece di 1200 KW in modo che l'autorizzazione n° 55 modificata si riferirà ad un quantitativo di 2000 KW massimo di energia estiva (1° aprile fino al 30 settembre) e di 1500 KW massimo di energia invernale (1° ottobre fino al 31 marzo). (A tenore dell'autorizzazione n° 55 in vigore l'esportazione di 1500 KW per il periodo dicembre al febbraio poteva già venire provvisoriamente autorizzata qualora se ne fosse fatta domanda.)

Questa domanda viene pubblicata. Contraddizioni ed osservazioni sono da inoltrarsi al servizio sottoscritto al più tardi fino al 23 febbraio 1922. Così pure è da notificarsi, entro il medesimo termine, un'eventuale fabbisogno di energia pel consumo interno. Dietro domanda motivata il sottoscritto servizio comunicherà ai consumatori di energia le principali condizioni di fornitura. (V 233*)

Bern, il 17 novembre 1921. Servizio federale delle Acque.

Ausfuhr elektrischer Energie ins Ausland

Die Aluminium-Industrie A.-G., Neuhausen, stellt das Gesuch um Erteilung einer provisorischen Bewilligung zur Ausfuhr von max. 500 KW elektrischer Energie während des Winters 1921/22 aus dem Kraftwerk Laufenburg an das Werk Singen (Baden) der Aluminium-Walzwerke A.-G. Schaffhausen.

Als Ersatz für die zur Ausfuhr bestimmte Energie ist in Aussicht genommen, aus den Walliser-Anlagen der Aluminium-Industrie A.-G. mittels der neu erstellten Hochspannungsleitung Chippis-Spiez eine entsprechende Energiequote ins schweizerische Netz nordwärts der Alpen abzugeben. Die Lieferung dieser Ersatzquote tagstüber ist technisch möglich.

Durch die genannte vorübergehende Aushilfslieferung von Laufenburger Schweizerkraft an das Werk Singen soll einer Betriebsreduktion und der dadurch verursachten Arbeitslosigkeit im schweizerischen Werke Emmishofen der Aluminium-Walzwerke A.-G. Schaffhausen entgegengewirkt werden, indem das letztere Werk für sein Rohmaterial ganz auf Singen angewiesen sei.

Da die Lieferung auch in den folgenden Wintern allenfalls in Frage kommt, stellt die Aluminium-Industrie A.-G. bereits auch das Gesuch für eine definitive Bewilligung.

Dieses Begchren wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Einsprachen und Vornehmlassungen irgendwelcher Art sind bei der unterzeichneten Amtsstelle bis spätestens am 14. Dezember 1921 einzureichen. Ebenso ist ein all-fälliger Strombedarf im Inlande bis zu diesem Zeitpunkt anzumelden. Auf begründetes Gesuch hin werden Stromkonsumenten die wichtigsten Lieferungsbedingungen vom unterzeichneten Amte bekanntgegeben. (V 232*)

Bern, den 18. November 1921. Eldg. Amt für Wasserwirtschaft.

Exportation d'énergie électrique à l'étranger

La Société pour l'Industrie de l'Aluminium, S. A., à Neuhausen, demande une autorisation provisoire d'exportation d'énergie électrique pendant l'hiver 1921/22 pour une quantité max. de 500 KW provenant de l'usine de Laufenburg et destinée à l'usine de Singen (Bade) des «Aluminium-Walzwerke A. G.» à Schaffhouse.

En échange de l'énergie destinée à l'exportation il est prévu de transporter au moyen de la nouvelle ligne à haute tension Chippis-Spiez une quantité d'énergie correspondant des usines valaisannes de la Société pour l'Industrie de l'Aluminium S. A. à destination du réseau suisse situé au nord des Alpes. La livraison de cette énergie est possible pendant le jour au point de vue technique.

Par la livraison provisoire mentionnée de l'énergie suisse de Laufenburg à l'usine de Singen on espère empêcher une réduction de travail et éviter ainsi le chômage dans l'usine suisse d'Emmishofen des «Aluminium-Walzwerke A. G.» à Schaffhouse; cette dernière usine dépendant complètement de Singen pour ses matières premières.

Comme la livraison d'énergie doit se faire éventuellement aussi les hivers prochains, la Société pour l'Industrie de l'Aluminium S. A. présente déjà une demande pour une autorisation définitive.

Il est donné par la présente connaissance de cette demande. Toutes les oppositions ou remarques quelconques doivent être adressées au plus tard jusqu'au 14 décembre 1921 au service soussigné. Il en est de même pour toute demande d'utilisation de cette énergie dans le pays. Les conditions de livraison les plus importantes seront communiquées par le service soussigné aux consommateurs d'énergie qui en feront la demande motivée. (V 229*)

Bern, le 18 novembre 1921. Service fédéral des Eaux.

Esportazione di energia elettrica all'estero

La «Aluminium-Industrie A. G.» Neuhausen fa domanda affinché le venga concessa un'autorizzazione provvisoria per l'esportazione di un quantitativo massimo di 500 KW di energia elettrica durante l'inverno 1921/22 dall'impianto di Laufenburg e destinata all'impianto di Singen (Baden) della «Aluminium-Walzwerke A. G.» Sciaffusa.

In compenso dell'energia da esportarsi è previsto di fornire alla rete svizzera al nord delle Alpi un corrispondente quantitativo di energia da prelevarsi dagli impianti vallesani della «Aluminium-Industrie A. G.» a mezzo delle nuove condotte ad alta tensione Chippis-Spiez. La fornitura durante il giorno è tecnicamente possibile.

La riduzione di movimento industriale e conseguente mancanza di lavoro nell'Officina di Emmishofen della «Aluminium-Walzwerke A. G.» dipendente dalla temporanea fornitura di energia di cui sopra, sarebbe controbilanciata dal fatto che detta officina è per quanto concerne la materia prima, dipendente dall'impianto di Singen.

Essendo in ogni caso questione di fornire l'energia anche durante gli inverni successivi la «Aluminium-Industrie A. G.» ha già inoltrato domanda per un'autorizzazione definitiva.

Questa domanda viene pubblicata. Contraddizioni e osservazioni di qualsiasi specie sono da inoltrarsi al servizio sottoscritto al più tardi fino al 14 dicembre 1921. Così pure è da notificare entro il medesimo termine un'eventuale fabbisogno di energia pel consumo interno. Dietro domanda motivata il sottoscritto servizio comunicherà ai consumatori di energia le principali condizioni di fornitura. (V 230*)

Bern, il 18 novembre 1921. Servizio federale delle Acque.

Société des Hôtels de Villars sur Ollon Villars-Palace et Grand-Hôtel Muveran et Hôtel Bellevue

Les porteurs d'obligations de l'emprunt hypothécaire de fr. 820,000 du 31 décembre 1915 de cette société sont informés que dans leur assemblée du 16 novembre 1921, réunie conformément aux dispositions de l'ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations, les obligataires présents ou représentés, porteurs de plus des 3/4 du capital en circulation, ont adhéré à l'unanimité à la réorganisation financière de la société débitrice.

Cette réorganisation comporte, en ce qui concerne l'emprunt dont il s'agit, l'abandon de tous les intérêts échus au 31 décembre 1920, éventuellement de ceux à échoir de 1921 à 1925 et la postposition de l'hypothèque à des titres hypothécaires à créer pour un montant total de fr. 2,789,000 en consolidation d'une partie des dettes hypothécaires actuelles. (V 236)

Lausanne, le 21 novembre 1921. Le gérant de la grosse de l'emprunt: Banque Commerciale de Lausanne, Chs. Schmidhauser & Cie.

Seidenstoffweberien vormals Gebrüder Näf A.-G., Zürich

Aktiven		Bilanz per 31. Mai 1921		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Immobilien und Maschinen	562,048	50	Stammaktienkapital	3,200,000	—
Waren- und Seidenvorräte	3,964,935	80	Prioritätsaktienkapital	800,000	—
Utensilien, Geschirre und Blätter	8	—	Obligationenkapital	954,000	—
Kassabestände	37,212	51	Reservfonds	385,000	—
Wechsel im Portefeuille	430,947	—	Kreditoren	3,293,923	45
Debitoren	3,887,207	62	Gewinn- und Verlustkonto:		
			Saldo 1919/20	14,691	27
			Reingewinn 1920/21	234,744	71
(A. G. 213)	8,882,359	43		8,882,359	43

Soll		Gewinn- und Verlust-Konto per 31. Mai 1921		Haben	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Abschreibungen auf Immobilien und Maschinen	120,660	—	Vortrag vom 1. Juni 1920	14,691	27
Obligationenzinsen	48,958	30	Fabrikationsgewinn	404,363	01
Saldo 1919/20	14,691	27			
Reingewinn 1920/21	234,744	71			
	419,054	28		419,054	28

Annoucen - Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen - Annonces - Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

A. & C. Lilla frères, Entrepreneurs, Montreux

En date du 27 août 1919, la société en nom collectif A. & C. Lilla frères a été déclarée dissoute, et est entrée en liquidation. M. Pierre Furer, exp. comptable à Montreux (Avenue Nestlé) a été nommé liquidateur officiel. -3121-

Conformément à l'art. 58) du C. O. les créanciers de la dite société sont sommés de produire leurs créances dans les délais légaux.

Montreux, le 19 novembre 1921.

Le Liquidateur: Pierre Furer.

Schweizerische Auergesellschaft, Zürich

Die von der heutigen Generalversammlung beschlossene Dividende für das Geschäftsjahr 1920/21 ist mit **Fr. 25 pro Aktie** an unserer Geschäftskasse beziehbar. -3133-

Zürich, den 19. November 1921.

Der Verwaltungsrat.

PROSPEKT

5 1/2 % Staatsanleihen des Kantons St. Gallen von 1921 im Betrage von Fr. 10,000,000

Der Regierungsrat des Kantons St. Gallen hat mittels Schlussnahme vom 11. November 1921, behufs Konsolidierung schwebender Schulden, das Finanzdepartement beauftragt, ein 5 1/2 % Anleihen im Betrage von

Fr. 10,000,000

cingeteilt in 10,000 Partial-Obligationen à Fr. 1000, Nr. 1—10,000, auf den Inhaber lautend, zu folgenden Anleihsbestimmungen aufzunehmen:

1. Der Zinsfuss beträgt 5 1/2 % pro Jahr.
2. Die Verzinsung beginnt mit dem 1. Dezember 1921 und geschieht halbjährlich je auf 31. Mai und 30. November, das erste Mal auf 31. Mai 1922, gegen Abgabe der betreffenden Zinscoupons.
3. Die Rückzahlung des Anleihs erfolgt definitiv auf den 30. November 1931.
4. Coupons und Titel sind spesenfrei (exklusive Couponsteuer) für die Inhaber, zahlbar bei der St. Gallischen Kantonalbank in St. Gallen, deren Filialen und Agenturen, sowie bei den hierfür bestimmten Stellen in Basel, Zürich, Bern und St. Gallen und weitem schweizerischen Banken.
5. Jeder Vorweiser einer Obligation oder eines Zinscoupons wird als rechtmässiger Eigentümer derselben betrachtet und daher gegen einfache Abgabe der betreffenden Titel bei Verfall Zahlung geleistet.
6. Alle Bekanntmachungen an die Inhaber von Obligationen dieses Anleihs erfolgen mit rechtlicher Wirkung durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in mindestens je einer Tageszeitung auf den Plätzen Basel, Zürich, Bern und St. Gallen.

Die Kotierung dieses Anleihs an den Börsen von Basel, Zürich, Bern und St. Gallen wird nachgesucht werden.

Das Anleihen liegt

vom 21. bis 26. November 1921

zu folgenden Bedingungen zur öffentlichen Subskription auf, wobei das Recht vorbehalten wird, die Subskription vorzeitig zu schliessen:

1. Der Subskriptionspreis beträgt 100 %.
2. Die Zuteilung erfolgt sofort nach Schluss der Subskription durch briefliche Mitteilung an die Subskribenten. Im Falle der Ueberzeichnung des Anleihsbetrages unterliegen die Zeichnungen einer entsprechenden Reduktion.
3. Die Einzahlung der zugeteilten Obligationen hat bis spätestens 31. Dezember 1921 bei den Zeichnungsstellen zu erfolgen.
4. Die Subskribenten erhalten bei der Einzahlung Lieferscheine, welche nach vollendetem Druck der definitiven Titel gegen diese umgetauscht werden können.
5. Zeichnungen werden spesenfrei von den unten angeführten Zeichnungsstellen entgegengenommen. (4316 G) '3104

St. Gallen, den 11. November 1921.

Für das Finanzdepartement des Kantons St. Gallen,

Der Regierungsrat:
Dr. E. Mäder.

Zeichnungsstellen:

St. Gallen: St. Gallische Kantonalbank, Schweizerische Nationalbank, St. Gallische Hypothekarkassa, St. Gallische Creditanstalt, Bank in St. Gallen, Schweiz. Raiffisenverband, Sparkasse der Administration, Schweizerische Genossenschaftsbank, Wegelin & Cie, Alfred Bärlocher, Sensal.
Altstätten: St. Gallische Kantonalbank.
Appenzel: Schweiz. Genossenschaftsbank.
Arosa: Rhätische Bank.
Basel: Schweizerische Nationalbank, Bank von Elsass und Lothringen, Handwerkerbank Basel, A. Sarasin & Cie, Dreyfuss Söhne & Cie, La Roche & Cie, Oswald & Cie.

Basel: Schweiz. Genossenschaftsbank, Zahn & Cie, Bellinzona: Banca della Svizzera Italiana, Bern: Schweizerische Nationalbank, Wyttenbäch & Cie, Brig: Schweizerische Genossenschaftsbank, Chaux-de-Fonds: Schweizerische Nationalbank, Chiasso: Banca della Svizzera Italiana, Chur: Bank für Graubünden, Rhätische Bank, Davos-Platz: Rhätische Bank, Degersheim: St. Gallische Kantonalbank, Genf: Schweizerische Nationalbank, Bank von Elsass und Lothringen, Gossau: Bank in Gossau, Heerbrugg: St. Gallische Kantonalbank, Herisau: Appenzel-Ausserrh. Kantonalbank, Lausanne: Schweizerische Nationalbank, Locarno: Banca della Svizzera Italiana, Lugano: Banca della Svizzera Italiana.

Luzern: Schweizerische Nationalbank, Volksbank in Luzern, Creditanstalt in Luzern, Neuenburg: Schweizerische Nationalbank, Müritzen: Schweizerische Genossenschaftsbank, Mels: St. Gallische Kantonalbank, Mendrisio: Banca della Svizzera Italiana, Nesselau: St. Gallische Kantonalbank, Olten: Schweiz. Genossenschaftsbank, Rapperswil: St. Gallische Kantonalbank, Leih- und Sparkasse vom Seebezirk und Gaster, Rheineck: St. Gallische Kantonalbank, Rorschach: St. Gallische Kantonalbank, Schweiz. Genossenschaftsbank, Schaffhausen: Gebrüder Oechslin, Schwyz: Schweiz. Genossenschaftsbank, Sierre: Schweiz. Genossenschaftsbank, St. Moritz: Rhätische Bank.

Thal: St. Gallische Kantonalbank, Uznach: St. Gallische Kantonalbank, Leih- und Sparkasse vom Seebezirk und Gaster, Wallenstadt: St. Gallische Kantonalbank, Wattwil: St. Gallische Kantonalbank, Weesen: St. Gallische Kantonalbank, Leih- und Sparkasse vom Seebezirk und Gaster, Wil: St. Gallische Kantonalbank, Sparkassa der Administration, Winterthur: Schweizerische Nationalbank, Zürich: Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Genossenschaftsbank, A. Hofmann & Cie, Blankart & Cie, Rahn & Bodmer, Julius Bär & Cie, Schoop, Reiff & Cie, Vogel & Cie.

Office des poursuites et des faillites du Val-de-Ruz, Cernier

Vente d'une fabrique d'ébauches et d'assortiments

On offre à vendre de gré à gré, en bloc ou séparément:
1. Une maison de maître de construction récente, avec 3 logements, et grande fabrique attenante. Vastes dégagements. Locaux bien aménagés.
2. Le matériel, soit les machines et tout l'outillage servant à l'exploitation d'une fabrique d'ébauches et d'assortiments. Le tout à l'état de neuf. Installation moderne. Procédés perfectionnés.
Pour visiter ou faire des offres s'adresser à l'office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier (Neuchâtel).
-3131 Le préposé: Et. Muller.

I. faustpandrechtliche Titel - Steigerung

Samstag, 26. November 1921, vorm. 10 Uhr, auf dem Betreibungsamt, Gerichtsgebäude, Zimmer 25, Reug. 5, St. Gallen C.
Betr.-Nr. 5570: 5 neue Petersburger Stammaktien: 21 Aktien «Herba», Rapperswil; 490 Aktien «Maestranzi», L.-St. 416.13.4 1/2 Proz. Oesterreichische Anleihe von 1914 (engl. Ausgabe). 3143 (4388 G)
Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin: Entschädigungsansprüche werden keine berücksichtigt. Die Titel liegen bei unterfertigtem Amte zur Einsicht auf.
St. Gallen, 21. Nov. 1921. **Betreibungsamt St. Gallen C.**

RUSSISCHE NOTEN
Romanoff, Kerensky etc. kauft und verkauft
Commissionsbank Zürich A.-G. in Zürich

Einlagerung in Zürich
Auskunft durch Postfach 21191, Zürich-Bahnhof. 2108

Au moment de constituer les **Approvisionnement de Combustibles** les Administrations publiques, MM. les Industriels, Hôtellers, Propriétaires, etc., sont rendus attentifs à l'économie sensible résultant de l'emploi pour tous les **systèmes de chauffage, du COKE DE GAZ** des Usines à Gaz suisses. La notable réduction de prix récemment entrée en vigueur, en fait le combustible le plus avantageux. S'adresser à **L'Association des Usines à Gaz suisses à Zurich** lorsque le Coke de Gaz n'est pas obtainable sur place, auprès des fournisseurs de la branche.

Tuilerie Mécanique de Bonfol
Assemblée générale extraordinaire des actionnaires
Lundi, 5 décembre 1921, dès les 2 heures de l'après-midi à Porrentruy (local café Schlachter)
TRACTANDUM: Dissolution de la société. -3136 (4422 P)

Metal- & Kabelwerke Dornach-Cossonay

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1920/21 gelangt von heute an mit **Fr. 40** per Aktie an den Kassen der Gesellschaft und bei den unterzeichneten Banken zur Auszahlung.
Da für 1919/20 keine Dividende ausgerichtet wird ist der Coupon Nr. 2 wertlos. Für den Bezug obiger Fr. 40 per Aktie ist die Einlieferung der beiden Coupons Nrn. 2 und 3 erforderlich. -3134
Basel, 21. November 1921.

Schweizerischer Bankverein. Basler Handelsbank.

Schweizerische Nagelfabrik A.-G. Grütze - Oberwinterthur
Generalversammlung
Samstag, den 26. November 1921, nachmittags 3 Uhr im Hotel zur Krone Winterthur

TRAKTANDEN:
1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Revisorenberichtes. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Geschäftsleitung. -3137 (4973 Z)
2. Wahl der Kontrollstelle.
3. Verschiedenes.
Für die Besitzer von Namensaktien gilt als Legitimation zum Bezuge der Stimmkarten die Abgabe der chargiert zugestellten Einladung zur Generalversammlung.
Der Verwaltungsrat.